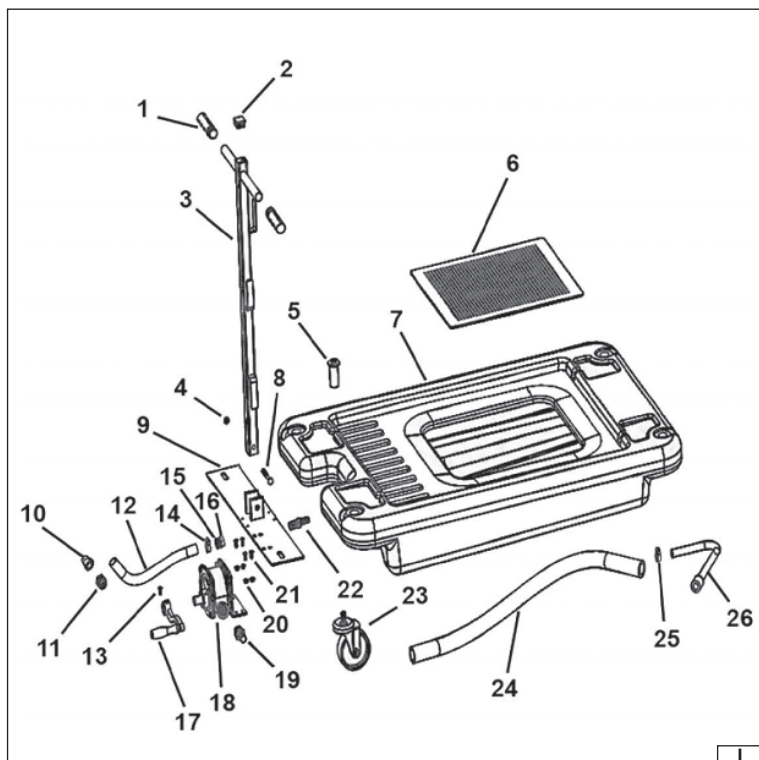


YATO



YT-07183

PL	MOBILNA ZLEWARKA Z POMPA
EN	MOBILE DRAINER WITH PUMP
DE	MOBILE ÖLAUFFANGWANNE MIT PUMPE
RU	МОБИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ДЛЯ СЛИВА ОТРАБОТАННОГО МАСЛА С НАСОСОМ
UA	МОБІЛЬНА ЄМНІСТЬ ДЛЯ ЗЛИВУ ОЛІЇ З НАСОСОМ
LT	MOBILI ALYVOS IŠLEIDIMO TALPA SU POMPA
LV	MOBILĀ EĻĻAS SAVĀKŠANAS VANNA AR SŪKNI
CZ	POJAZDNÁ VAŇA NA OLEJ S ČERPADLEM
SK	POJAZDNÁ VANA NA OLEJ S ČERPADLOM
HU	MOBIL OLAJLEERESZTŐ TARTÁLY
RO	TAVA DE ULEI MOBILA CU POMPA
ES	COLECTOR MÓVIL DE ACEITE USADO CON BOMBA
FR	BAC DE VIDANGE D'HUILE MOBILE AVEC POMPE
IT	VASCHETTA DI SCARICO OLIO PORTATILE CON POMPA
NL	MOBIELE OLIEOPVANGBAK MET POMP
GR	ΚΙΝΗΤΟΣ ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ ΛΑΔΙΟΥ ΜΕ ΑΝΤΛΙΑ
BG	МОБИЛНА ВАНА ЗА МАСЛО С ПОМПА
PT	COLETOR TIPO CARRINHO PARA ÓLEO USADO COM BOMBA
HR	MOBILNI SPREMNIK ZA ULJE SA USISOM
AR	وعاء تصريف زيت



CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Mobilna zlewarka z pompą służy do zbierania i transportu zużytego oleju silnikowego. Produkt wyposażony jest w zbiornik o pojemności 65 litrów, co zapewnia efektywność pracy w warsztatach i serwisach mechanicznych. Całkowita wysokość zbiornika wynosząca 185 mm pozwala na uniwersalne zastosowanie. Dzięki solidnej konstrukcji oraz czterem kółkom transportowym zapewnia stabilność i mobilność, ułatwiając manewrowanie w miejscu pracy.

Zlewarka wyposażona jest w ręczną pompę, która umożliwia łatwe opróżnianie zbiornika bez potrzeby podłączania zasilania, co czyni ją niezależnym i wygodnym rozwiązaniem do pracy w różnych warunkach. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca narzędzia zależy od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z produktem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń.

Obsługa i montaż produktu są dozwolone wyłącznie dla osób przeszkolonych. Przed rozpoczęciem pracy każda osoba musi zapoznać się z niniejszą instrukcją i w pełni zrozumieć sposób działania produktu.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera istotne ostrzeżenia i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, jednak nie jest w stanie przewidzieć wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić podczas użytkowania produktu. Operator ponosi odpowiedzialność za zachowanie zdrowego rozsądku i ostrożności, ponieważ nie są to cechy, które można zintegrować z produktem – muszą one wynikać z właściwego postępowania użytkownika.

Stanowisko pracy

Należy utrzymywać stanowisko pracy w czystości, wolne od niepotrzebnych przedmiotów oraz odpowiednio oświetlone. Nieporządek i niewystarczające oświetlenie mogą prowadzić do wypadków.

Podczas użytkowania produktu należy zapewnić, aby dzieci oraz osoby postronne nie znajdowały się w pobliżu miejsca pracy. Rozpraszanie uwagi może prowadzić do utraty kontroli nad pracą, dlatego osoby postronne powinny pozostawać w bezpiecznej odległości.

Należy zachować ostrożność w pobliżu linii energetycznych, obwodów elektrycznych, rur wodociągowych oraz innych potencjalnych zagrożeń mechanicznych w miejscu pracy, zwłaszcza tych znajdujących się pod powierzchnią roboczą i niewidocznych dla operatora. Ich przypadkowe uszkodzenie może prowadzić do obrażeń lub szkód materialnych.

Należy zachować szczególną ostrożność w ograniczonych przestrzeniach roboczych, ponieważ korzystanie z produktu w takich warunkach może narazić operatora na niebezpieczny kontakt z narzędziami tnącymi lub ruchomymi częściami maszyn.

Bezpieczeństwo osobiste

Należy zachować czujność, koncentrować się na wykonywanych czynnościach i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas korzystania z produktu. Nie należy go używać w stanie zmęczenia ani pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi produktu może prowadzić do poważnych obrażeń.

Należy ubierać się odpowiednio. Zabrania się noszenia luźnej odzieży, zwisających przedmiotów oraz biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części, ponieważ luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez mechanizmy.

Obowiązuje stosowanie środków ochrony indywidualnej. Należy używać okularów ochronnych lub gogli z osłonami bocznymi, a w razie potrzeby także osłony twarzy. W warunkach dużego zapylenia wymagane jest stosowanie masek przeciwpyłowych. Obowiązek ten dotyczy wszystkich osób przebywających w strefie pracy. Należy również używać obuwia antypoślizgowego, kasku ochronnego, rękawic, systemów odpylających oraz ochrony słuchu, jeżeli jest to konieczne.

Produkt należy użytkować wyłącznie na suchej, czystej, płaskiej i stabilnej powierzchni zdolnej do utrzymania jego ciężaru oraz ciężaru jego zawartości.

Zabrania się wykonywania pracy pod pojazdem bez zastosowania odpowiednich urządzeń podtrzymujących.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa oraz instrukcjami zawartymi w dokumentacji producenta pojazdu oraz instrukcji obsługi urządzenia podtrzymującego.

Nie należy dopuszczać osób postronnych do pojazdu w trakcie użytkowania produktu. Osoby te muszą znajdować się w bezpiecznej odległości.

W celu uniknięcia poparzeń należy poczekać na ostygnięcie oleju silnikowego przed jego spuszczeniem do zlewarki. Produkt nie może pozostawać bez nadzoru podczas pracy ani w trakcie opróżniania oleju.

Zabrania się użytkowania produktu w pobliżu otwartego ognia oraz źródeł ciepła.

Przed opuszczeniem pojazdu na podłoże należy usunąć produkt oraz wszelkie narzędzia i sprzęt, który mógłby zostać uszkodzony lub spowodować niebezpieczne sytuacje.

Należy przestrzegać zasad dotyczących utylizacji oleju. Zużytego oleju nie wolno wylewać do kanalizacji, gleby ani zbiorników

wodnych. Olej zawiera substancje niebezpieczne, które mogą stanowić zagrożenie dla środowiska oraz zdrowia ludzi. Olej usunięty z pojazdu należy przekazać do utylizacji w punkcie zbiórki, zgodnie z lokalnymi przepisami. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z lokalnymi organami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami płynnymi.

Użytkowanie i konserwacja produktu

Zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji produktu. Nieautoryzowane zmiany mogą negatywnie wpłynąć na jego funkcjonowanie i bezpieczeństwo oraz skrócić okres eksploatacji. Produkt został zaprojektowany do określonych zastosowań, których należy przestrzegać.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie posiada uszkodzonych lub zużytych elementów. Uszkodzone części mogą wpływać na jego prawidłowe działanie. Wszelkie uszkodzone lub zużyte elementy należy niezwłocznie wymienić lub naprawić.

Nie należy przekraczać maksymalnej pojemności produktu.

Należy równomiernie rozkładać obciążenie. Nierównomierny rozkład ładunku może spowodować przewrócenie się produktu, co może prowadzić do obrażeń operatora lub innych osób.

Produkt należy użytkować wyłącznie na płaskich i stabilnych powierzchniach zdolnych do utrzymania jego ciężaru wraz z maksymalnym obciążeniem. Przesuwanie lub pchanie produktu na pochyłej bądź nierównej powierzchni może skutkować utratą kontroli nad urządzeniem.

Produkt należy przechowywać w stanie opróżnionym. Gdy nie jest używany, należy umieścić go w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci. Przed przechowywaniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny, aby upewnić się, że nadaje się do ponownego użycia.

OBSŁUGA PRODUKTU

Montaż produktu (I)

Aby zamontować uchwyt (3) i pompę (18), należy częściowo zdemontować płytę montażową (9).

Odkręcić śrubę kółka prawego (5) i zdjąć kółko (23), a następnie wysunąć płytę montażową (9).

Przymocować uchwyt (3) do płyty montażowej (9) za pomocą śruby (8) M8 x 80 mm.

Przymocować uchwyt pompy (17) do pompy (18) za pomocą śruby (13) M8 x 80 mm, a następnie przytwierdzić pompę (18) do płyty montażowej (9) przy użyciu dołączonych nakrętek i śrub.

Ponownie zamontować płytę montażową (9) oraz prawe kółko.

Podłączyć krótki wąż (12) do złącza węża (22) znajdującego się na spodzie pompy (18) oraz do dna zbiornika (7), zabezpieczając go obejmami.

Podłączyć długi wąż (24) do złącza węża (19) na górze pompy (18) i zamocować go za pomocą obejm.

Umieścić filtr (6) na zbiorniku (7).

Praca zlewarką

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji oraz w instrukcji obsługi pojazdu.

Ustawić produkt pod pojazdem, upewniając się, że otwór zbiornika znajduje się bezpośrednio pod korkiem spustowym oleju silnikowego.

Odkręcić korek spustowy oleju silnikowego i poczekać, aż zużyty olej całkowicie spłynie do zbiornika zlewarki.

Po całkowitym spuszczeniu oleju ponownie zamontować korek spustowy silnika i w razie potrzeby uzupełnić olej.

Podczas opróżniania zbiornika z zużytego oleju należy przestrzegać zasad utylizacji oleju silnikowego. W razie potrzeby należy skontaktować się z lokalnymi organami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami płynnymi w celu uzyskania informacji na temat recyklingu i/lub utylizacji.

Przesunąć produkt w miejsce, gdzie zużyty olej ma być tymczasowo przechowywany (np. do zbiornika na olej odpadowy). Następnie włożyć długi wąż do zbiornika i ręcznie pompować, aż zużyty olej zostanie całkowicie odpompowany.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Należy regularnie dbać o stan techniczny produktu. Zaleca się przeprowadzanie ogólnej kontroli przed każdym użyciem. W celu utrzymania produktu w dobrym stanie należy systematycznie przeprowadzać jego konserwację. W przypadku wystąpienia nietypowych drgań lub hałasu należy usunąć usterkę przed dalszym użytkowaniem. Wszelkie niezbędne naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Przed każdym użyciem należy skontrolować ogólny stan techniczny produktu, sprawdzając, czy nie występują pęknięcia, odkształcenia, luźne lub brakujące elementy oraz inne uszkodzenia mogące wpłynąć na jego prawidłowe działanie. W razie wykrycia problemu należy go usunąć przed dalszym użytkowaniem. Nie należy używać uszkodzonego produktu.

W celu usunięcia zabrudzeń należy przetrzeć powierzchnię ściereczką zwilżoną wodą z dodatkiem łagodnego detergentu do mycia naczyń, następnie przemyć wilgotną ściereczką w celu usunięcia resztek detergentu i dokładnie osuszyć.

Produkt należy przechowywać w stanie opróżnionym, w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych, wilgoci oraz źródeł ciepła i ognia. Należy go również zabezpieczyć przed dostępem dzieci.

PRODUCT CHARACTERISTICS

Mobile drainer with pump is used to collect and transport used engine oil. The product is equipped with a 65-litre tank, which ensures work efficiency in workshops and mechanical services. The total height of the tank of 185 mm allows for universal use. Thanks to its solid construction and four transport wheels, it ensures stability and mobility, making it easier to maneuver in the workplace.

The drainer is equipped with a manual pump that allows easy emptying of the tank without the need to connect the power supply, which makes it an independent and convenient solution for work in various conditions. Correct, reliable and safe operation of the tool depends on proper use, therefore:

Before using this product, read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Read and understand all instructions. Failure to follow these instructions could result in serious injury.

Only trained persons are permitted to operate and assemble the product. Before starting work, each person must read this manual and fully understand how the product works.

This user manual contains important warnings and safety instructions, but it cannot anticipate all possible conditions and situations that may occur during use of the product. The operator is responsible for exercising common sense and caution, as these are not features that can be integrated into the product - they must result from proper user behavior.

Work station

Keep your work area clean, free of unnecessary items, and adequately lit. Clutter and inadequate lighting can lead to accidents. When using the product, ensure that children and bystanders are not near the work area. Distractions can lead to loss of control over the work, so bystanders should remain at a safe distance.

Use caution around power lines, electrical circuits, water pipes, and other potential mechanical hazards in the work area, especially those located beneath the work surface and hidden from the operator. Accidental damage to these could result in injury or property damage.

Special care should be taken in confined work spaces as use of the product in such conditions may expose the operator to dangerous contact with cutting tools or moving machine parts.

Personal safety

Please stay alert, concentrate on what you are doing and use common sense when using this product. Do not use it when tired or under the influence of alcohol, drugs or medication. A moment of inattention while operating this product may result in serious injury.

Dress appropriately. No loose clothing, hanging objects or jewellery. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts as loose clothing, jewellery or long hair can get caught in mechanisms.

Personal protective equipment is required. Safety glasses or goggles with side shields and, if necessary, a face shield should be worn. In dusty conditions, dust masks are required. This obligation applies to all persons in the work area. Non-slip footwear, a safety helmet, gloves, dust extraction systems and hearing protection, if necessary, should also be used.

This product should only be used on a dry, clean, flat and stable surface capable of supporting its weight and the weight of its contents.

It is prohibited to work under a vehicle without using appropriate supporting devices.

Before using this product, carefully read all warnings, safety precautions and instructions contained in the vehicle manufacturer's documentation and the restraint device's operating instructions.

Do not allow other people to enter the vehicle while the product is in use. They must be kept at a safe distance.

To avoid scalding, allow the engine oil to cool before draining it into the drainer. The product must not be left unattended during operation or when draining the oil.

It is prohibited to use the product near open flames or heat sources.

Before lowering the vehicle onto the ground, remove the product and any tools or equipment that could be damaged or create a hazardous situation.

The rules for oil disposal must be followed. Used oil must not be poured into drains, soil or water bodies. The oil contains hazardous substances that may pose a risk to the environment and human health. Oil removed from the vehicle must be disposed of at a collection point in accordance with local regulations. For more information, contact the local authorities responsible for liquid waste management.

Product use and maintenance

It is prohibited to make any modifications to the product. Unauthorized changes may adversely affect its function and safety and

shorten its service life. The product has been designed for specific applications that must be observed.

Before each use, check the product for damaged or worn parts. Damaged parts may affect its proper operation. Any damaged or worn parts must be replaced or repaired immediately.

Do not exceed the maximum capacity of the product.

Distribute the load evenly. Uneven load distribution may cause the product to tip over, which may result in injury to the operator or others.

The product should only be used on flat and stable surfaces that can support its weight and maximum load. Moving or pushing the product on a sloped or uneven surface may result in loss of control of the device.

The product should be stored in an empty state. When not in use, it should be placed in a safe place, out of the reach of children.

Before storing the product, check its technical condition to ensure that it is suitable for reuse.

PRODUCT SERVICE

Product assembly (I)

To mount the handle (3) and pump (18), the mounting plate (9) must be partially dismantled.

Unscrew the right wheel screw (5) and remove the wheel (23), then slide out the mounting plate (9).

Attach the bracket (3) to the mounting plate (9) using a screw (8) M8 x 80 mm.

Attach the pump bracket (17) to the pump (18) using the screw (13) M8 x 80 mm, then attach the pump (18) to the mounting plate (9) using the nuts and screws provided.

Reinstall the mounting plate (9) and the right wheel.

Connect the short hose (12) to the hose connector (22) located on the bottom of the pump (18) and to the bottom of the tank (7), securing it with clamps.

Connect the long hose (24) to the hose connector (19) on the top of the pump (18) and secure it with the clamps.

Place the filter (6) on the tank (7).

Working with a sink

WARNING! Follow all safety instructions in this manual and in the vehicle's owner's manual.

Position the product under the vehicle, making sure the reservoir opening is directly below the engine oil drain plug.

Unscrew the engine oil drain plug and wait until the used oil has completely drained into the drain tank .

After the oil has completely drained, reinstall the engine drain plug and top up with oil if necessary.

When emptying the used oil tank, follow the rules for disposing of engine oil. If necessary, contact your local waste management authority for information on recycling and/or disposal.

Move the product to a place where the used oil is to be temporarily stored (e.g. a waste oil tank). Then insert the long hose into the tank and pump manually until the used oil has been completely pumped out.

MAINTENANCE AND STORAGE

The product must be maintained regularly. It is recommended to carry out a general inspection before each use. To keep the product in good condition, it is necessary to carry out regular maintenance. If unusual vibrations or noise occur, the fault must be rectified before further use. Any necessary repairs should be carried out by qualified personnel.

Before each use, inspect the general condition of the product for cracks, deformations, loose or missing parts, and other damage that may affect its proper operation. If a problem is detected, it must be corrected before further use. Do not use a damaged product.

To remove dirt, wipe the surface with a cloth dampened with water and a mild dishwashing detergent, then rinse with a damp cloth to remove any detergent residue and dry thoroughly.

The product should be stored empty, in a dry and well-ventilated place, away from direct sunlight, moisture, sources of heat and fire. It should also be protected from the access of children.

PRODUKTMERKMALE

Der mobile Ablassbehälter mit Pumpe dient zum Auffangen und Transportieren von gebrauchtem Motoröl. Das Produkt ist mit einem 65-Liter-Tank ausgestattet, der für effizientes Arbeiten in Werkstätten und mechanischen Diensten sorgt. Die Gesamthöhe von 185 mm ermöglicht einen universellen Einsatz. Dank seiner soliden Konstruktion und den vier Transportrollen ist er stabil und mobil und lässt sich so leichter am Arbeitsplatz manövrieren.

Der Abtropfbehälter ist mit einer Handpumpe ausgestattet, die ein einfaches Entleeren des Behälters ohne Anschluss an die Stromversorgung ermöglicht und ihn somit zu einer unabhängigen und praktischen Lösung für die Arbeit unter unterschiedlichen Bedingungen macht. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Werkzeugs hängt von der richtigen Verwendung ab. Daher:

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts das gesamte Handbuch durch und bewahren Sie es auf.

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Anleitung entstehen, haftet der Lieferant nicht.

SICHERHEITSHINWEISE

AUFMERKSAMKEIT! Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

Die Bedienung und Montage des Produktes ist nur ausgewiesenen Personen gestattet. Vor Arbeitsbeginn muss jede Person dieses Handbuch lesen und die Funktionsweise des Produkts vollständig verstehen.

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Warnungen und Sicherheitshinweise, kann jedoch nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen vorhersehen, die bei der Verwendung des Produkts auftreten können. Der Bediener ist für die Anwendung von gesundem Menschenverstand und Vorsicht verantwortlich, da es sich hierbei nicht um Funktionen handelt, die in das Produkt integriert werden können, sondern die sich aus dem ordnungsgemäßen Verhalten des Benutzers ergeben müssen.

Arbeitsplatz

Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber, frei von unnötigen Gegenständen und ausreichend beleuchtet. Unordnung und unzureichende Beleuchtung können zu Unfällen führen.

Achten Sie bei der Verwendung des Produkts darauf, dass Kinder und umstehende Personen vom Arbeitsbereich ferngehalten werden. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihre Arbeit verlieren. Halten Sie daher unbedingt einen Sicherheitsabstand zu umstehenden Personen ein.

Seien Sie in der Nähe von Stromleitungen, Stromkreisen, Wasserrohren und anderen potenziellen mechanischen Gefahren im Arbeitsbereich vorsichtig, insbesondere wenn diese sich unterhalb der Arbeitsfläche befinden und für den Bediener nicht sichtbar sind. Eine versehentliche Beschädigung kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

In engen Arbeitsbereichen ist besondere Vorsicht geboten, da der Bediener bei der Verwendung des Produkts unter derartigen Bedingungen einem gefährlichen Kontakt mit Schneidwerkzeugen oder beweglichen Maschinenteilen ausgesetzt sein kann.

Persönliche Sicherheit

Bitte bleiben Sie wachsam, konzentrieren Sie sich auf das, was Sie tun, und gehen Sie mit gesundem Menschenverstand an die Sache heran, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Verwenden Sie es nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.

Bitte kleiden Sie sich angemessen. Das Tragen weiter Kleidung, hängender Gegenstände oder Schmuck ist verboten. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern, da sich lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare in Mechanismen verfangen können.

Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung ist vorgeschrieben. Es sollten Schutzbrillen oder Schutzbrillen mit Seitenschutz und, falls erforderlich, ein Gesichtsschutz getragen werden. Bei staubiger Umgebung ist das Tragen einer Staubmaske erforderlich. Diese Verpflichtung gilt für alle im Arbeitsbereich anwesenden Personen. Tragen Sie außerdem rutschfestes Schuhwerk, einen Schutzhelm, Handschuhe, eine Staubabsaugung und gegebenenfalls einen Gehörschutz.

Dieses Produkt sollte nur auf einer trockenen, sauberen, ebenen und stabilen Oberfläche verwendet werden, die sein Gewicht und das Gewicht seines Inhalts tragen kann.

Es ist verboten, ohne entsprechende Stützvorrichtungen unter einem Fahrzeug zu arbeiten.

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig alle Warnungen, Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen in der Dokumentation des Fahrzeugherstellers und in der Bedienungsanleitung des Rückhaltesystems.

Lassen Sie während der Nutzung des Produkts keine unbefugten Personen in das Fahrzeug. Diese Personen müssen einen Sicherheitsabstand einhalten.

Um Verbrennungen zu vermeiden, lassen Sie das Motoröl abkühlen, bevor Sie es in die Ölwanne ablassen. Das Produkt darf während des Betriebs oder beim Ablassen des Öls nicht unbeaufsichtigt bleiben.

Die Verwendung des Produkts in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen ist verboten.

Bevor Sie das Fahrzeug auf den Boden absenken, entfernen Sie das Produkt und alle Werkzeuge oder Geräte, die beschädigt werden könnten oder eine gefährliche Situation verursachen könnten.

Die Vorschriften zur Ölentorgung müssen beachtet werden. Altöl darf nicht in die Kanalisation, ins Erdreich oder in Gewässer gelangen. Das Öl enthält gefährliche Stoffe, die eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen können. Aus dem Fahrzeug entferntes Öl sollte gemäß den örtlichen Vorschriften an einer Sammelstelle entsorgt werden. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde, die für die Entsorgung flüssiger Abfälle zuständig ist.

Produktverwendung und -wartung

Jegliche Veränderung des Produktes ist untersagt. Unbefugte Änderungen können die Funktion und Sicherheit beeinträchtigen und die Lebensdauer verkürzen. Das Produkt ist für spezielle Anwendungen konzipiert, die beachtet werden müssen.

Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf beschädigte oder abgenutzte Teile. Beschädigte Teile können die ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen. Beschädigte oder abgenutzte Komponenten müssen umgehend ausgetauscht oder repariert werden. Überschreiten Sie nicht die maximale Kapazität des Produkts.

Die Last muss gleichmäßig verteilt sein. Eine ungleichmäßige Lastverteilung kann zum Umkippen des Produkts führen, was zu Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen führen kann.

Das Produkt sollte nur auf ebenen und stabilen Oberflächen verwendet werden, die sein Gewicht einschließlich der maximalen Belastung tragen können. Das Bewegen oder Schieben des Produkts auf einem Hang oder unebenen Untergrund kann zum Verlust der Kontrolle führen.

Das Produkt sollte im leeren Zustand gelagert werden. Bewahren Sie es bei Nichtgebrauch an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Überprüfen Sie vor der Lagerung des Produkts dessen Zustand, um sicherzustellen, dass es für die Wiederverwendung geeignet ist.

PRODUKTSERVICE

Produktmontage (I)

Zur Montage von Griff (3) und Pumpe (18) muss die Montageplatte (9) teilweise demontiert werden.

Die rechte Radschraube (5) lösen und das Rad (23) abnehmen, anschließend die Montageplatte (9) herausziehen.

Befestigen Sie die Halterung (3) mit einer Schraube (8) M8 x 80 mm an der Montageplatte (9).

Befestigen Sie die Pumpenhalterung (17) mit der Schraube (13) M8 x 80 mm an der Pumpe (18), anschließend befestigen Sie die Pumpe (18) mit den beiliegenden Muttern und Schrauben an der Montageplatte (9).

Montieren Sie die Montageplatte (9) und das rechte Rad wieder.

Den kurzen Schlauch (12) mit dem Schlauchanschluss (22) an der Unterseite der Pumpe (18) und der Unterseite des Behälters (7) verbinden und mit Klammern befestigen.

Den langen Schlauch (24) an den Schlauchanschluss (19) oben an der Pumpe (18) anschließen und mit den Klemmen befestigen. Setzen Sie den Filter (6) auf den Tank (7).

Arbeiten mit einem Waschbecken

WARNUNG! Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

Positionieren Sie das Produkt unter dem Fahrzeug und achten Sie darauf, dass sich die Behälteröffnung direkt unter der Ablassschraube des Motoröls befindet.

Die Ablassschraube des Motoröls herausdrehen und warten, bis das Altöl vollständig in den Öltank abgelaufen ist.

Nachdem das Öl vollständig abgelaufen ist, setzen Sie die Ablassschraube des Motors wieder ein und füllen Sie bei Bedarf Öl nach. Beachten Sie beim Entleeren des Altöltanks die Vorschriften zur Entsorgung von Motoröl. Wenden Sie sich bei Bedarf an die örtliche Behörde für die Entsorgung flüssiger Abfälle, um Informationen zum Recycling und/oder zur Entsorgung zu erhalten.

Bringen Sie das Produkt an einen Ort, an dem das Altöl vorübergehend gelagert werden soll (z. B. Altöltank). Führen Sie dann den langen Schlauch in den Tank ein und pumpen Sie von Hand, bis das Altöl vollständig abgelassen ist.

WARTUNG UND LAGERUNG

Der technische Zustand des Produkts sollte regelmäßig gewartet werden. Es wird empfohlen, vor jedem Gebrauch eine allgemeine Inspektion durchzuführen. Um das Produkt in gutem Zustand zu halten, muss es regelmäßig gewartet werden. Wenn ungewöhnliche Vibrationen oder Geräusche auftreten, lassen Sie den Fehler vor der weiteren Verwendung beheben. Eventuelle Reparaturen sollten von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den allgemeinen Zustand des Produkts auf Risse, Verformungen, lose oder fehlende Teile und andere Schäden, die die ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen können. Wenn ein Problem erkannt wird, muss dieses vor der weiteren Verwendung behoben werden. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.

Um Schmutz zu entfernen, wischen Sie die Oberfläche mit einem mit Wasser und einem milden Geschirrspülmittel angefeuchteten Tuch ab, spülen Sie sie anschließend mit einem feuchten Tuch ab, um alle Spülmittelreste zu entfernen, und trocknen Sie sie gründlich.

Das Produkt sollte leer an einem trockenen und gut belüfteten Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit sowie Wärme- und Feuerquellen, gelagert werden. Es sollte außerdem außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Мобильная установка для слива с насосом используется для сбора и транспортировки отработанного моторного масла. Изделие оснащено баком объемом 65 литров, что обеспечивает эффективность работы в мастерских и на объектах механического обслуживания. Общая высота бака 185 мм обеспечивает универсальное использование. Благодаря прочной конструкции и четырем транспортным колесам он обеспечивает устойчивость и мобильность, что облегчает маневрирование на рабочем месте. Осушитель оснащен ручным насосом, который позволяет легко опорожнять бак без необходимости подключения к электросети, что делает его независимым и удобным решением для работы в различных условиях. Правильная, надежная и безопасная работа инструмента зависит от правильного использования, поэтому:

Перед использованием данного продукта внимательно прочтите руководство и сохраните его.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, прочтите и поймите все инструкции. Несоблюдение приведенных ниже инструкций может привести к серьезным травмам.

Эксплуатация и сборка изделия разрешены только обученным лицам. Перед началом работы каждый человек должен прочитать данное руководство и полностью понять, как работает изделие.

Данное руководство пользователя содержит важные предупреждения и инструкции по технике безопасности, но не может предусмотреть все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть во время использования продукта. Оператор несет ответственность за проявление здравого смысла и осторожности, поскольку эти функции не могут быть интегрированы в продукт — они должны быть результатом правильного поведения пользователя.

Рабочая станция

Содержите свое рабочее место в чистоте, свободным от ненужных предметов и достаточно освещенным. Беспорядок и недостаточное освещение могут привести к несчастным случаям.

При использовании продукта убедитесь, что дети и посторонние лица не находятся в рабочей зоне. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над работой, поэтому посторонним лицам следует оставаться на безопасном расстоянии. Соблюдайте осторожность вблизи линий электропередач, электрических цепей, водопроводных труб и других потенциальных механических опасностей в рабочей зоне, особенно тех, которые расположены под рабочей поверхностью и скрыты от оператора. Случайное повреждение может привести к травме или порче имущества.

Особую осторожность следует проявлять в замкнутых рабочих пространствах, поскольку использование изделия в таких условиях может подвергнуть оператора опасному контакту с режущими инструментами или движущимися частями машины.

Личная безопасность

Пожалуйста, будьте бдительны, сосредоточьтесь на том, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при использовании этого продукта. Не используйте устройство, если вы устали или находитесь под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств. Момент невнимательности при эксплуатации изделия может привести к серьезным травмам. Пожалуйста, одевайтесь подобающе. Запрещается ношение свободной одежды, висящих предметов или украшений. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей, поскольку свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в механизмы.

Использование средств индивидуальной защиты обязательно. Следует надевать защитные очки или очки с боковыми щитками, а при необходимости — защитную маску. В условиях запыленности необходимо использовать пылезастыжные маски. Данная обязанность распространяется на всех лиц, находящихся в рабочей зоне. Также следует надевать нескользящую обувь, защитный шлем, перчатки, систему пылеудаления и средства защиты органов слуха, если это необходимо. Данное изделие следует использовать только на сухой, чистой, ровной и устойчивой поверхности, способной выдержать его вес и вес его содержимого.

Запрещается работать под транспортным средством без использования соответствующих опорных приспособлений.

Перед использованием данного изделия внимательно прочитайте все предупреждения, меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в документации производителя транспортного средства, а также инструкцию по эксплуатации удерживающего устройства.

Не допускайте посторонних лиц в транспортное средство во время использования изделия. Эти люди должны находиться на безопасном расстоянии.

Во избежание ожогов дайте моторному маслу остыть, прежде чем сливать его в поддон для слива. Изделие нельзя оставлять без присмотра во время работы или слива масла.

Запрещается использовать изделие вблизи открытого огня и источников тепла.

Прежде чем опустить транспортное средство на землю, уберите изделие и любые инструменты или оборудование, которые могут быть повреждены или создать опасную ситуацию.

Необходимо соблюдать правила утилизации масел. Отработанное масло нельзя сливать в канализацию, почву или водоемы. Масло содержит опасные вещества, которые могут представлять угрозу окружающей среде и здоровью человека. Масло, удаленное из транспортного средства, следует утилизировать в пункте сбора в соответствии с местными правилами. Для получения подробной информации обратитесь в местные органы власти, ответственные за управление жидкими отходами.

Использование и обслуживание продукта

Запрещается вносить какие-либо изменения в изделие. Несанкционированные изменения могут отрицательно повлиять на его работу и безопасность, а также сократить срок его службы. Изделие разработано для определенных областей применения, которые необходимо соблюдать.

Перед каждым использованием проверяйте изделие на предмет поврежденных или изношенных деталей. Поврежденные детали могут повлиять на его правильную работу. Любые поврежденные или изношенные компоненты следует немедленно заменить или отремонтировать.

Не превышайте максимальную вместимость изделия.

Нагрузка должна быть распределена равномерно. Неравномерное распределение нагрузки может привести к опрокидыванию изделия, что может привести к травме оператора или других людей.

Изделие следует использовать только на ровных и устойчивых поверхностях, способных выдержать его вес, включая максимальную нагрузку. Перемещение или толкание изделия по наклонной или неровной поверхности может привести к потере управления.

Изделие следует хранить в пустом состоянии. Если вы им не пользуетесь, храните его в безопасном месте, недоступном для детей. Перед хранением изделия проверьте его состояние, чтобы убедиться, что оно пригодно для повторного использования.

ТОВАР СЕРВИС

Сборка продукта (I)

Для монтажа ручки (3) и насоса (18) необходимо частично демонтировать монтажную пластину (9).

Открутите правый винт колеса (5) и снимите колесо (23), затем выдвиньте монтажную пластину (9).

Прикрепите кронштейн (3) к монтажной пластине (9) с помощью винта (8) M8 x 80 мм.

Прикрепите кронштейн насоса (17) к насосу (18) с помощью винта (13) M8 x 80 мм, затем прикрепите насос (18) к монтажной пластине (9) с помощью прилагаемых гаек и винтов.

Установите на место монтажную пластину (9) и правое колесо.

Подсоедините короткий шланг (12) к шланговому соединителю (22), расположенному в нижней части насоса (18), и к нижней части бака (7), закрепив его хомутами.

Подсоедините длинный шланг (24) к шланговому соединителю (19) в верхней части насоса (18) и закрепите его хомутами. Установите фильтр (6) на бак (7).

Работа с раковиной

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Соблюдайте все инструкции по технике безопасности, изложенные в настоящем руководстве и в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Расположите изделие под транспортным средством, убедившись, что отверстие резервуара находится прямо под пробкой слива моторного масла.

Открутите пробку слива моторного масла и подождите, пока отработанное масло полностью не сольется в сливной бак.

После того, как масло полностью сольется, установите на место сливную пробку двигателя и при необходимости долийте масло.

При опорожнении бака отработанного масла соблюдайте правила утилизации моторного масла. При необходимости обратитесь в местный орган по управлению жидкими отходами для получения информации о переработке и/или утилизации. Переместите изделие в место, где отработанное масло будет временно храниться (например, в резервуар для отработанного масла). Затем вставьте длинный шланг в бак и качайте вручную до тех пор, пока отработанное масло полностью не сольется.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Техническое состояние изделия необходимо регулярно поддерживать. Перед каждым использованием рекомендуется проводить общий осмотр. Чтобы поддерживать изделие в хорошем состоянии, за ним необходимо регулярно ухаживать. Если возникла аномальная вибрация или шум, устраните неисправность перед дальнейшим использованием. Все необходимые ремонтные работы должны выполняться квалифицированным персоналом.

Перед каждым использованием проверяйте общее состояние изделия на предмет трещин, деформаций, ослабленных или отсутствующих деталей и других повреждений, которые могут повлиять на его правильную работу. При обнаружении проблемы ее необходимо устранить перед дальнейшим использованием. Не используйте поврежденный продукт.

Чтобы удалить грязь, протрите поверхность тканью, смоченной водой и мягким моющим средством для посуды, затем промойте влажной тканью, чтобы удалить остатки моющего средства, и тщательно высушите.

Изделие следует хранить пустым, в сухом и хорошо проветриваемом месте, вдали от прямых солнечных лучей, влаги, источников тепла и огня. Его также следует хранить в недоступном для детей месте.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКЦІЇ

Мобільний дренаж з насосом використовується для збору та транспортування відпрацьованого моторного масла. Виріб оснащений баком об'ємом 65 літрів, що забезпечує ефективність роботи в майстернях і механічних службах. Загальна висота бака 185 мм дозволяє використовувати його універсально. Завдяки міцній конструкції та чотирьом транспортним колесам він забезпечує стабільність і мобільність, полегшуючи маневрування на робочому місці.

Зливник оснащений ручним насосом, який дозволяє легко спорозжити резервуар без необхідності підключення до джерела живлення, що робить його незалежним і зручним рішенням для роботи в різних умовах. Правильна, надійна та безпечна робота інструменту залежить від правильного використання, тому:

Перед використанням цього продукту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену недотриманням правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАГА! Будь ласка, прочитайте та зрозумійте всі інструкції. Недотримання наведених нижче інструкцій може призвести до серйозних травм.

Експлуатація та монтаж виробу дозволяється лише навченим особам. Перед початком роботи кожен повинен прочитати цю інструкцію та повністю зрозуміти, як працює виріб.

Цей посібник користувача містить важливі попередження та інструкції з безпеки, але не може передбачити всі можливі умови та ситуації, які можуть виникнути під час використання продукту. Оператор несе відповідальність за прояв здорового глузду та обережності, оскільки ці функції не можна інтегрувати в продукт – вони мають бути результатом належної поведінки користувача.

Робоча станція

Тримайте своє робоче місце чистим, вільним від непотрібних предметів і належним чином освітленим. Безлад і недостатнє освітлення можуть призвести до нещасних випадків.

Під час використання виробу переконайтеся, що діти та сторонні люди не підходять до робочої зони. Відволікання може призвести до втрати контролю над вашою роботою, тому перехожі повинні залишатися на безпечній відстані.

Будьте обережні поблизу ліній електропередач, електричних ланцюгів, водопровідних труб та інших потенційних механічних небезпек у робочій зоні, особливо тих, які розташовані під робочою поверхнею та приховані від оператора. Випадкове їх пошкодження може призвести до травм або пошкодження майна.

Слід бути особливо обережним у закритому робочому просторі, оскільки використання продукту в таких умовах може призвести до небезпечного контакту оператора з різьчущими інструментами або рухомими частинами машини.

Особиста безпека

Будь ласка, будьте уважні, зосередьтеся на тому, що ви робите, і керуйтеся здоровим глуздом, використовуючи цей продукт. Не використовуйте його, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом алкоголю, наркотиків або ліків. Хвилинка неуважності під час експлуатації виробу може призвести до серйозної травми.

Будь ласка, одягніться належним чином. Забороняється носіння вільного одягу, підвішених предметів або прикрас. Тримайте волосся, одяг і рукавички подалі від рухомих частин, оскільки вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в механізми.

Використання засобів індивідуального захисту є обов'язковим. Необхідно носити захисні окуляри або окуляри з бічними щитками, а при необхідності — щиток для обличчя. У запиленних умовах необхідно використовувати протипилові маски. Цей обов'язок поширюється на всіх осіб, присутніх у робочій зоні. Ви також повинні носити нековзке взуття, захисний шолом, рукавички, системи піловідведення та захист органів слуху, якщо це необхідно.

Цей виріб слід використовувати лише на сухій, чистій, плоскій і стійкій поверхні, здатній витримати його вагу та вагу його вмісту.

Забороняється працювати під транспортним засобом без використання відповідних опор.

Перед використанням цього виробу уважно прочитайте всі попередження, заходи безпеки та інструкції, що містяться в документації виробника транспортного засобу та в інструкції з експлуатації утримуючого пристрою.

Не допускайте сторонніх осіб до автомобіля під час використання виробу. Ці люди повинні триматися на безпечній відстані. Щоб уникнути опіків, дайте моторному маслу охолонути, перш ніж злити його в зливний піддон. Не можна залишати виріб без нагляду під час роботи або зливу масла.

Забороняється використовувати виріб поблизу відкритого вогню та джерел тепла.

Перш ніж опускати автомобіль на землю, зніміть виріб і будь-які інструменти чи обладнання, які можуть бути пошкоджені або створити небезпечну ситуацію.

Слід дотримуватися правил утилізації масла. Відпрацьоване масло не можна виливати в каналізацію, ґрунт або водойми. Масло містить небезпечні речовини, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу та здоров'ю людей.

Масло, вилучене з автомобіля, слід утилізувати в пункті збору відповідно до місцевих правил. Для отримання детальної інформації зверніться до місцевих органів влади, відповідальних за поводження з рідкими відходами.

Використання та обслуговування виробу

Заборонається вносити будь-які зміни в продукт. Несанкціоновані зміни можуть негативно вплинути на його роботу та безпеку та скоротити термін служби. Продукт був розроблений для спеціальних застосувань, яких необхідно дотримуватися. Перед кожним використанням перевіряйте виріб на наявність пошкоджених або зношених частин. Пошкоджені частини можуть вплинути на його правильну роботу. Будь-які пошкоджені або зношені компоненти необхідно негайно замінити або відремонтувати.

Не перевищуйте максимальну місткість виробу.

Навантаження необхідно розподілити рівномірно. Нерівномірний розподіл навантаження може призвести до перекидання виробу, що може призвести до травмування оператора або інших людей.

Виріб слід використовувати лише на плоских і стійких поверхнях, здатних витримати його вагу, включаючи максимальне навантаження. Переміщення або штовхання виробу на схилі чи нерівній поверхні може призвести до втрати контролю.

Продукт повинен зберігатися в порожньому стані. Коли він не використовується, зберігайте його в безпечному місці, недоступному для дітей. Перш ніж зберігати виріб, перевірте його стан, щоб переконатися, що він придатний для повторного використання.

СЕРВІС ПРОДУКЦІЇ

Збірка виробу (I)

Щоб встановити ручку (3) і насос (18), монтажну пластину (9) необхідно частково демонтувати.

Відкрутіть гвинт правого колеса (5) і зніміть колесо (23), потім витягніть монтажну пластину (9).

Прикріпіть кронштейн (3) до монтажної пластини (9) за допомогою гвинта (8) M8 x 80 мм.

Прикріпіть кронштейн насоса (17) до насоса (18) за допомогою гвинта (13) M8 x 80 мм, потім прикріпіть насос (18) до монтажної пластини (9) за допомогою гайок і гвинтів, що входять у комплект.

Знову встановіть монтажну пластину (9) і праве колесо.

Під'єднайте короткий шланг (12) до з'єднувача шланга (22), розташованого в нижній частині насоса (18), і до дна бака (7), закріпивши його затискачами.

Під'єднайте довгий шланг (24) до з'єднувача шланга (19) у верхній частині насоса (18) і закріпіть його затискачами.

Поставте фільтр (6) на резервуар (7).

Робота з мийкою

УВАГА! Дотримуйтеся усіх інструкцій з безпеки, наведених у цьому посібнику та посібнику з експлуатації автомобіля.

Розташуйте виріб під транспортним засобом, переконавшись, що отвір резервуара знаходиться безпосередньо під пробкою зливного отвору моторного масла.

Відкрутіть пробку зливного отвору моторного масла і дочекайтеся, поки відпрацьоване масло повністю стече в зливний бачок.

Після того, як масло повністю стече, встановіть на місце зливну пробку двигуна та, якщо необхідно, долийте масло.

При зливні бака для відпрацьованого масла дотримуйтеся правил утилізації моторного масла. У разі потреби зверніться до місцевих органів управління рідкими відходами, щоб отримати інформацію про переробку та/або утилізацію.

Перемістіть виріб у місце, де буде тимчасово зберігатися відпрацьоване масло (наприклад, бак для відпрацьованого масла). Потім вставте довгий шланг у бак і накачайте вручну, поки відпрацьоване масло повністю не витече.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Необхідно регулярно підтримувати технічний стан виробу. Перед кожним використанням рекомендується проводити загальний огляд. Щоб зберегти виріб у хорошому стані, його необхідно регулярно доглядати. Якщо виникає ненормальна вібрація або шум, усуньте несправність перед подальшим використанням. Будь-який необхідний ремонт повинен виконуватися кваліфікованим персоналом.

Перед кожним використанням перевіряйте загальний стан виробу на наявність тріщин, деформацій, ослаблених або відсутніх частин та інших пошкоджень, які можуть вплинути на його правильну роботу. Якщо виявлено проблему, її необхідно усунути перед подальшим використанням. Не використовуйте пошкоджений продукт.

Щоб видалити забруднення, протріть поверхню ганчіркою, змоченою водою та м'яким засобом для миття посуду, потім промітьте вологою ганчіркою, щоб видалити залишки мийного засобу, і ретельно висушіть.

Продукт слід зберігати порожнім, у сухому та добре провітрюваному місці, подаль від прямих сонячних променів, вологи та джерел тепла та вогню. Його також слід зберігати в недоступному для дітей місці.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Panaudotos variklinės alyvos surinkimui ir transportavimui naudojamas mobilus nusaustinuvas su siurbliu. Gaminys komplektuojamas su 65 litrų talpos baku, kuris užtikrina darbo efektyvumą dirbtuvėse ir mechaniniuose servisuose. Bendras 185 mm bako aukštis leidžia naudoti universaliai. Dėl tvirtos konstrukcijos ir keturių transportavimo ratų jis užtikrina stabilumą ir mobilumą, todėl lengviau manevruoti darbo vietoje.

Drenuotoje sumontuotas rankinis siurblys, leidžiantis lengvai ištuštinti baką, neprisijungus prie maitinimo šaltinio, todėl tai yra savarankiškas ir patogus sprendimas darbui įvairiomis sąlygomis. Teisingas, patikimas ir saugus įrankio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami šį gaminį, perskaitykite visą vadovą ir išsaugokite jį.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šio vadovo saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

DĖMESIO! Prašome perskaityti ir suprasti visas instrukcijas. Jei nesilaikysite toliau pateiktų nurodymų, galite rimtai susižaloti. Gaminį naudoti ir surinkti leidžiama tik apmokytiems asmenims. Prieš pradėdamas dirbti, kiekvienas asmuo turi perskaityti šį vadovą ir visiškai suprasti, kaip veikia gaminys.

Šiame vartotojo vadove yra svarbių įspėjimų ir saugos nurodymų, tačiau negalima numatyti visų galimų sąlygų ir situacijų, kurios gali atsirasti naudojant gaminį. Operatorius yra atsakingas už sveiko proto ir atsargumo naudojimą, nes tai nėra savybės, kurios gali būti integruotos į gaminį – jos turi atsirasti dėl tinkamo naudotojo elgesio.

Darbo stotis

Laikykite savo darbo vietą švarią, be nereikalingų daiktų ir pakankamai apšviestą. Netvarka ir netinkamas apšvietimas gali sukelti nelaimingų atsitikimų.

Naudodami gaminį pasirūpinkite, kad vaikai ir pašaliniai asmenys nebūtų darbo vietoje. Dėl išsiblaškymo galite prarasti savo darbo kontrolę, todėl pašaliniai asmenys turėtų likti saugiu atstumu.

Būkite atsargūs šalia elektros linijų, elektros grandinių, vandens vamzdžių ir kitų galimų mechaninių pavojų darbo zonoje, ypač tuos, kurie yra žemiau darbinio paviršiaus ir yra paslėpti nuo operatoriaus. Netyčia juos sugadinus, galima susižaloti arba sugadinti turtą.

Ypatingas atsargumas turi būti uždaras, nes naudojant gaminį tokiomis sąlygomis operatorius gali pavojingai liestis su pjovimo įrankiais arba judančiomis mašinos dalimis.

Asmeninis saugumas

Būkite budrus, susikonzentruokite į tai, ką darote, ir naudokitės sveiku protu, kai naudojate šį gaminį. Nenaudokite jo pavargę arba apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar vaistų. Akimirka neatidumas naudojant gaminį gali rimtai susižaloti.

Prašome tinkamai apsirengti. Draudžiama dėvėti laisvus drabužius, kabinti daiktus ar papuošalus. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių, nes laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti mechanizmuose.

Asmeninių apsaugos priemonių naudojimas yra privalomas. Reikėtų nešioti apsauginius akinius arba akinius su šoniniais skydeliais ir, jei reikia, veido skydelį. Esant dulkėtoms sąlygoms, būtina naudoti kaukes nuo dulkių. Ši pareiga taikoma visiems darbo zonoje esantiems asmenims. Taip pat turėtumėte dėvėti neslidžią avalynę, apsauginį šalną, pirštines, dulkių nusiurbimo sistemas ir, jei reikia, klausos apsaugos priemones.

Šį gaminį galima naudoti tik ant sauso, švaraus, lygaus ir stabilaus paviršiaus, galinčio atlaikyti jo svorį ir turinio svorį.

Draudžiama dirbti po transporto priemone nenaudojant atitinkamų atitinkamų įtaisų.

Prieš naudodami šį gaminį, atidžiai perskaitykite visus įspėjimus, saugos priemones ir instrukcijas, esančias transporto priemonės gamintojo dokumentacijoje ir tvirtinimo įtaiso naudojimo instrukcijose.

Neleiskite pašalinių asmenų į transporto priemonę, kol gaminys yra naudojamas. Šie žmonės turi būti saugiu atstumu.

Išleidimo indą, leiskite variklio alyvai atvėsti. Gaminio negalima palikti be priežiūros eksploatacijos metu arba išleidžiant alyvą.

Draudžiama naudoti gaminį šalia atviros liepsnos ar šilumos šaltinio.

Prieš nuleisdami transporto priemonę ant žemės, pašalinkite gaminį ir visus įrankius ar įrangą, kurie gali būti pažeisti arba sukurti pavojingą situaciją.

Būtina laikytis alyvos šalinimo taisyklių. Panaudotos alyvos negalima pilti į kanalizaciją, gruntą ar vandens telkinius. Aliejuje yra pavojingų medžiagų, kurios gali kelti grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai. Iš transporto priemonės pašalintą alyvą reikia išmesti į surinkimo punktą laikantis vietinių taisyklių. Norėdami gauti išsamesnės informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, atsakingas už skystųjų atliekų tvarkymą.

Produkto naudojimas ir priežiūra

Draudžiama atlikti bet kokius gaminio pakeitimus. Neleistini pakeitimai gali neigiamai paveikti jo veikimą ir saugumą bei sutrumpinti tarnavimo laiką. Gaminys buvo sukurtas tam tikroms reikmėms, kurių reikia laikytis.

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar gaminyje nėra pažeistų ar nusidėvėjusių dalių. Pažeistos dalys gali turėti įtakos tinka-

namo jo veikimui. Visi pažeisti ar susidėvėję komponentai turi būti nedelsiant pakeisti arba pataisyti.

Neviršykite didžiausios gaminio talpos.

Kroviny turi būti paskirstytas tolygiai. Dėl netolygaus apkrovos pasiskirstymo gaminys gali apvirsti, o tai gali sužaloti operatorių ar kitus žmones.

Produktas turėtų būti naudojamas tik ant plokščių ir stabilių paviršių, galinčių atlaikyti jo svorį, įskaitant didžiausią apkrovą. Perkeliant arba stumiant gaminį ant šlaito ar nelygaus paviršiaus galite prarasti kontrolę.

Produktas turi būti laikomas tuščias. Kai nenaudojate, laikykite jį saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prieš laikydami gaminį, patikrinkite jo būklę ir įsitinkinkite, kad jis tinkamas pakartotiniam naudojimui.

PRODUKTŲ PASLAUGA

Gaminio surinkimas (I)

Norint sumontuoti rankeną (3) ir siurbį (18), reikia iš dalies išmontuoti montavimo plokštę (9).

Atsukite dešinįjį rato varžtą (5) ir nuimkite ratą (23), tada ištraukite tvirtinimo plokštę (9).

Pritvirtinkite laikiklį (3) prie montavimo plokštės (9), naudodami varžtą (8) M8 x 80 mm.

Pritvirtinkite siurblio laikiklį (17) prie siurblio (18), naudodami varžtą (13) M8 x 80 mm, tada pritvirtinkite siurbį (18) prie montavimo plokštės (9), naudodami pateiktus veržles ir varžtus.

Vėl sumontuokite tvirtinimo plokštę (9) ir dešinįjį ratą.

Trumpąją žarną (12) prijunkite prie žarnos jungties (22), esančios siurblio (18) apačioje, ir bako apačioje (7), pritvirtindami spaus-tukais.

Prijunkite ilgą žarną (24) prie žarnos jungties (19), esančios siurblio (18) viršuje, ir pritvirtinkite spaus-tukais.

Uždėkite filtrą (6) ant bako (7).

Darbas su kriaukle

ĮSPĖJIMAS! Laikykites visų šiame vadove ir transporto priemonės savininko vadove pateiktų saugos nurodymų.

Padėkite gaminį po transporto priemone ir įsitinkinkite, kad rezervuaro anga yra tiesiai po variklio alyvos išleidimo kaiščiu.

Atsukite variklio alyvos išleidimo kaištį ir palaukite, kol panaudota alyva visiškai ištėkės į išleidimo baką .

Visiškai nutekėjus alyvai, vėl įstatykite variklio išleidimo kaištį ir, jei reikia, įpilkite alyvos.

Ištuštinant panaudotos alyvos baką, laikykites variklio alyvos utilizavimo taisyklių. Jei reikia, susisiekite su vietine skystųjų atliekų tvarkymo institucija dėl perdavimo ir (arba) šalinimo informacijos.

Perkelkite gaminį į vietą, kurioje bus laikinai saugoma panaudota alyva (pvz., naudotos alyvos baką). Tada įkiškite ilgą žarną į baką ir siurbkite ranka, kol panaudota alyva visiškai nutekės.

PRIEŽIŪRA IR SANDĖLIAVIMAS

Techninė gaminio būklė turi būti reguliariai prižiūrima. Prieš kiekvieną naudojimą rekomenduojama atlikti bendrą patikrinimą. Kad gaminys būtų geros būklės, jį reikia reguliariai prižiūrėti. Jei atsiranda neįprasta vibracija ar triukšmas, prieš naudodami toliau, pašalinkite gedimą. Bet kokius būtinus remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas personalas.

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite bendrą gaminio būklę, ar nėra įtrūkimų, deformacijų, palaidų ar trūkstančių dalių ir kitų pažeidimų, galinčių turėti įtakos tinkamam jo veikimui. Jei aptinkama problema, ji turi būti pašalinta prieš tolesnį naudojimą. Nenaudokite pažeisto gaminio.

Norėdami pašalinti nešvarumus, nuvalykite paviršių vandeniu ir švelniu indų plovikliu sudrėkinta šluoste, tada nuplaukite drėgna šluoste, kad pašalintumėte ploviklio likučius, ir gerai išdžiovinkite.

Produktas turi būti laikomas tuščias, sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, drėgmės ir šilumos bei ugnies šaltinių. Jis taip pat turėtų būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Mobilā drenāža ar sūkni tiek izmantota izlietotās motoreļļas savākšanai un transportēšanai. Produkts ir aprīkots ar 65 litru tvertni, kas nodrošina darba efektivitāti darbnīcās un mehāniskajos servisos. Kopējais tvertnes augstums 185 mm nodrošina universālu izmantošanu. Pateicoties tā stingrajai konstrukcijai un četriem transportēšanas riteņiem, tas nodrošina stabilitāti un mobilitāti, atvieglojot manevrēšanu pa darba vietu.

Drenāža ir aprīkota ar manuālu sūkni, kas ļauj ērti iztukšot tvertni bez nepieciešamības pieslēgties pie barošanas avota, padarot to par neatkarīgu un ērtu risinājumu darbam dažādos apstākļos. Pareiza, uzticama un droša instrumenta darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms šī izstrādājuma lietošanas izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabāiet to.

Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šīs rokasgrāmatas drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas dēļ.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

UZMANĪBU! Lūdzu, izlasiet un saprotiet visus norādījumus. Tālāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt nopietnus savainojumus.

Izstrādājuma darbību un montāžu drīkst veikt tikai apmācītas personas. Pirms darba uzsākšanas katrai personai ir jāizlasa šī rokasgrāmata un pilnībā jāsaprot, kā produkts darbojas.

Šajā lietotāja rokasgrāmatā ir ietverti svarīgi brīdinājumi un drošības norādījumi, taču tā nevar paredzēt visus iespējamus apstākļus un situācijas, kas var rasties izstrādājuma lietošanas laikā. Operators ir atbildīgs par veselā saprāta un piesardzības ievērošanu, jo tās nav funkcijas, kuras var integrēt produktā – tām ir jāizriet no pareizas lietotāja rīcības.

Darba stacija

Uzturiet savu darbstaciju tīru, bez nevajadzīgiem priekšmetiem un pietiekami apgaismotu. Nekārtība un nepietiekams apgaismojums var izraisīt negadījumus.

Lietojot izstrādājumu, nodrošiniet, lai bērni un apkārtējie cilvēki neatrastos darba zonā. Traucējumi var zaudēt kontroli pār savu darbu, tāpēc apkārtējiem cilvēkiem jāpaliek drošā attālumā.

Esiet piesardzīgs, apstrādājot elektropārvades līnijas, elektriskās ķēdes, ūdensvadus un citus potenciālus mehāniskus apdraudējumus darba zonā, īpaši tiem, kas atrodas zem darba virsmas un ir paslēpti no operatora. Nejauši to bojājumi var izraisīt traumas vai īpašuma bojājumus.

Īpaša piesardzība jāievēro slēgtās darba telpās, jo izstrādājuma lietošana šādos apstākļos var pakļaut operatoru bīstamam konfliktam ar griežņinstrumentiem vai kustīgām mašīnas daļām.

Personīgā drošība

Lūdzu, esiet modrs, koncentrējieties uz to, ko darāt, un izmantojiet veselo saprātu, lietojot šo produktu. Nelietojiet to, ja esat noguris vai alkohola, narkotiku vai medikamentu ietekmē. Neuzmanības brīdis, strādājot ar izstrādājumu, var izraisīt nopietnus savainojumus.

Lūdzu, ģērbieties atbilstoši. Ir aizliegts valkāt valīgu apģērbu, piekārtus priekšmetus vai rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un cimdus tālāk no kustīgajām daļām, jo valīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekļerties mehānismos.

Individuālo aizsardzības līdzekļu lietošana ir obligāta. Jāvalkā aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un, ja nepieciešams, sejas aizsargs. Putekļainos apstākļos ir nepieciešams izmantot putekļu maskas. Šis pienākums attiecas uz visām personām, kas atrodas darba zonā. Vajadzības gadījumā jāvalkā arī neslidoši apavi, aizsargķivere, cimdi, putekļu nosūkšanas sistēmas un dzirdes aizsardzības līdzekļi.

Šo izstrādājumu drīkst lietot tikai uz sausas, tīras, līdzenas un stabilas virsmas, kas spēj izturēt tā svaru un tā satura svaru.

Aizliegts strādāt zem transportlīdzekļa, neizmantojot atbilstošas atbalsta ierīces.

Pirms šī izstrādājuma lietošanas uzmanīgi izlasiet visus brīdinājumus, drošības pasākumus un instrukcijas, kas ietvertas transportlīdzekļa ražotāja dokumentācijā un ierobežotājierīces lietošanas instrukcijā.

Neļaujiet nepiederošām personām iekļūt transportlīdzeklī, kamēr produkts tiek lietots. Šiem cilvēkiem jāpaliek drošā attālumā.

Lai izvairītos no apdegumiem, ļaujiet dzinēja eļļai atdzist, pirms to izlej noteiktu tvertnē. Produktu nedrīkst atstāt bez uzraudzības ekspluatācijas laikā vai eļļas iztukšošanas laikā.

Aizliegts lietot produktu atklātas liesmas vai siltuma avotu tuvumā.

Pirms transportlīdzekļa nolaišanas uz zemes noņemiet izstrādājumu un visus instrumentus vai aprīkojumu, kas var tikt bojāts vai radīt bīstamu situāciju.

Jāievēro eļļas utilizācijas noteikumi. Izlietoto eļļu nedrīkst liet kanalizācijā, augsnē vai ūdenstilpēs. Eļļa satur bīstamas vielas, kas var radīt draudus videi un cilvēku veselībai. No transportlīdzekļa izņemtā eļļa jānodod savākšanas punktā saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm, kas ir atbildīgas par šķidro atkritumu apsaimniekošanu.

Produkta lietošana un apkope

Precē ir aizliegts veikt jebkādas modifikācijas. Neatļautas izmaiņas var negatīvi ietekmēt tā darbību un drošību un saīsināt tā kalpošanas laiku. Produkts ir paredzēts īpašiem lietojumiem, kas jāievēro.

Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojātas vai nolietotas daļas. Bojātas daļas var ietekmēt tā pareizu darbību. Visas bojātās vai nolietotās sastāvdaļas nekavējoties jānomaina vai jāremontē.

Nepārsniedziet produkta maksimālo ietilpību.

Slodze jāsadala vienmērīgi. Nevienmērīgs slodzes sadalījums var izraisīt izstrādājuma apgāšanos, kas var izraisīt operatora vai citu cilvēku savainojumus.

Produktu drīkst lietot tikai uz līdzenām un stabilām virsmām, kas spēj izturēt tā svaru, ieskaitot maksimālo slodzi. Produkta pārvietošana vai stumšana uz nogāzes vai nelīdzenas virsmas var izraisīt kontroles zaudēšanu.

Produkts jāuzglabā tukšā stāvoklī. Kad tas netiek lietots, lūdzu, uzglabājiet to drošā vietā bērniem nepieejamā vietā. Pirms produkta uzglabāšanas pārbaudiet tā stāvokli, lai pārliecinātos, ka tas ir piemērots atkārtotai lietošanai.

PRODUKTU PAKALPOJUMI

Produkta montāža (I)

Lai uzstādītu rokturi (3) un sūkni (18), montāžas plāksne (9) ir daļēji jāizjauc.

Atskrūvējiet labā riteņa skrūvi (5) un noņemiet riteni (23), pēc tam izbīdiet montāžas plāksni (9).

Piestipriniet kronšteinu (3) pie montāžas plāksnes (9), izmantojot skrūvi (8) M8 x 80 mm.

Pievienojiet sūkņa kronšteinu (17) sūknim (18), izmantojot skrūvi (13) M8 x 80 mm, pēc tam piesitpiniet sūkni (18) pie montāžas plāksnes (9), izmantojot komplektācijā iekļautos uzgriežņus un skrūves.

Uzstādiet atpakaļ montāžas plāksni (9) un labo riteni.

Savienojiet īso šļūteni (12) ar šļūtenes savienotāju (22), kas atrodas sūkņa (18) apakšā, un tvertnes (7) apakšā, nostiprinot to ar skavām.

Pievienojiet garo šļūteni (24) ar šļūtenes savienotāju (19) sūkņa augšpusē (18) un nostipriniet to ar skavām.

Novietojiet filtru (6) uz tvertnes (7).

Darbs ar izlietni

BRĪDINĀJUMS! Ievērojiet visus drošības norādījumus šajā rokasgrāmatā un transportlīdzekļa īpašnieka rokasgrāmatā.

Novietojiet izstrādājumu zem transportlīdzekļa, pārliecinoties, ka tvertnes atvere atrodas tieši zem dzinēja eļļas iztukšošanas aizbāžņa.

Atskrūvējiet dzinēja eļļas iztukšošanas aizbāzni un pagaidiet, līdz izlietotā eļļa ir pilnībā iztecējusi no tvertne .

Kad eļļa ir pilnībā iztecējusi, ievietojiet atpakaļ dzinēja iztukšošanas aizbāzni un, ja nepieciešams, papildiniet ar eļļu.

Iztukšojot izlietotās eļļas tvertni, ievērojiet motoreļļas utilizācijas noteikumus. Ja nepieciešams, lūdzu, sazinieties ar vietējo šķidro atkritumu apsaimniekošanas iestādi, lai iegūtu informāciju par pārstrādi un/vai utilizāciju.

Pārvietojiet produktu uz vietu, kur īslaicīgi jāuzglabā izlietotā eļļa (piemēram, atkritumēļļas tvertni). Pēc tam ievietojiet garo šļūteni tvertnē un sūknējiet ar roku, līdz izlietotā eļļa ir pilnībā iztukšota.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Produkta tehniskais stāvoklis ir regulāri jāpārbauda. Pirms katras lietošanas ieteicams veikt vispārēju pārbaudi. Lai izstrādājums būtu labā stāvoklī, tas regulāri jākopj. Ja rodas neparasta vibrācija vai trokšnis, pirms turpmākas lietošanas lieciet novērst defektu. Jebkurš nepieciešamais remonts ir jāveic kvalificētam personālam.

Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet izstrādājuma vispārējo stāvokli, vai nav plaisu, deformāciju, vaļīgu vai trūkstošu daļu un citu bojājumu, kas var ietekmēt tā pareizu darbību. Ja tiek atklāta problēma, tā ir jānovērš pirms turpmākas lietošanas. Neizmantojiet bojātu produktu.

Lai noņemtu netīrumus, noslaukiet virsmu ar drānu, kas samitrināta ar ūdeni un maigu trauku mazgāšanas līdzekli, pēc tam noskalojiet ar mitru drānu, lai noņemtu mazgāšanas līdzekļa atlikumus, un rūpīgi nosusiniet.

Produkts jāuzglabā tukšā, sausā un labi vēdināmā vietā, prom no tiešiem saules stariem, mitruma un siltuma un uguns avotiem. Tas arī jāglabā bērniem nepieejamā vietā.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Mobilní odkalovač s čerpadlem slouží ke sběru a přepravě použitého motorového oleje. Výrobek je vybaven 65litrovou nádrží, která zajišťuje efektivitu práce v dílnách a mechanických službách. Celková výška nádrže 185 mm umožňuje univerzální použití. Díky pevné konstrukci a čtyřem transportním kolečkům zajišťuje stabilitu a mobilitu a usnadňuje tak manévrování po pracovišti. Odkapávač je vybaven ruční pumpou, která umožňuje snadné vyprázdnění nádrže bez nutnosti připojení ke zdroji napájení, čímž se stává nezávislým a pohodlným řešením pro práci v různých podmínkách. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz nářadí závisí na správném používání, proto:

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Dodavatel neručí za škody vzniklé nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZOR! Přečtěte si prosím všechny pokyny a pochopte je. Nedodržení níže uvedených pokynů může vést k vážnému zranění. Obsluha a montáž výrobku je povolena pouze proškoleným osobám. Před zahájením práce si každá osoba musí přečíst tento návod a plně porozumět tomu, jak výrobek funguje.

Tato uživatelská příručka obsahuje důležitá varování a bezpečnostní pokyny, nemůže však předvídat všechny možné podmínky a situace, které mohou nastat během používání výrobku. Provozovatel je odpovědný za používání zdravého rozumu a opatrnosti, protože se nejedná o funkce, které lze integrovat do produktu – musí vyplývat ze správného chování uživatele.

Pracovní stanice

Udržujte svou pracovní stanici čistou, bez zbytečných předmětů a přiměřeně osvětlenou. Nepořádek a nedostatečné osvětlení mohou vést k nehodám.

Při používání výrobku zajistěte, aby se děti a kolemjdoucí zdržovali mimo pracovní oblast. Rozptylování může vést ke ztrátě kontroly nad vaší prací, takže kolemjdoucí by měli zůstat v bezpečné vzdálenosti.

Buďte opatrní v blízkosti elektrického vedení, elektrických obvodů, vodovodního potrubí a dalších potenciálních mechanických nebezpečí v pracovní oblasti, zejména těch, která se nacházejí pod pracovní plochou a jsou skryta před obsluhou. Jejich náhodné poškození může mít za následek zranění nebo poškození majetku.

Zvláštní opatření je třeba věnovat stísněným pracovním prostorům, protože používání výrobku v takových podmínkách může vystavit obsluhu nebezpečnému kontaktu s řeznými nástroji nebo pohyblivými částmi stroje.

Osobní bezpečnost

Buďte prosím ve střehu, soustřeďte se na to, co děláte, a při používání tohoto produktu používejte zdravý rozum. Nepoužívejte jej, když jste unavení nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků. Chvilka nepozornosti při obsluze výrobku může vést k vážnému zranění.

Oblečte se prosím vhodně. Je zakázáno nosit volné oblečení, všeset předměty nebo šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých částí, protože volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny mechanismy.

Používání osobních ochranných prostředků je povinné. Měli byste nosit ochranné brýle nebo brýle s bočními štíty a v případě potřeby také obličejový štít. V prašných podmínkách je nutné používat protiprachové masky. Tato povinnost se vztahuje na všechny osoby přítomné v pracovní zóně. Měli byste také nosit protiskluzovou obuv, ochrannou přilbu, rukavice, systémy odsávání prachu a v případě potřeby ochranu sluchu.

Tento výrobek by měl být používán pouze na suchém, čistém, rovném a stabilním povrchu schopném unést jeho hmotnost a hmotnost jeho obsahu.

Je zakázáno pracovat pod vozidlem bez použití vhodných podpůrných zařízení.

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte všechna varování, bezpečnostní opatření a pokyny obsažené v dokumentaci výrobce vozidla a v návodu k obsluze zádržného zařízení.

Během používání výrobku nepouštějte do vozidla neoprávněné osoby. Tito lidé musí zůstat v bezpečné vzdálenosti.

vypouštěcí vany vychladnout. Výrobek nesmí být ponechán bez dozoru během provozu nebo při vypouštění oleje.

Je zakázáno používat výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla.

Před spuštěním vozidla na zem odstraňte produkt a veškeré nástroje nebo vybavení, které by se mohly poškodit nebo vytvořit nebezpečnou situaci.

Je nutné dodržovat předpisy pro likvidaci oleje. Použitý olej se nesmí vylévat do kanalizace, půdy nebo vodních ploch. Olej obsahuje nebezpečné látky, které mohou představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Olej odstraněný z vozidla by měl být zlikvidován na sběrném místě v souladu s místními předpisy. Podrobné informace získáte od místních úřadů odpovědných za nakládání s tekutým odpadem.

Použití a údržba produktu

Na výrobku je zakázáno provádět jakékoli úpravy. Neoprávněné změny mohou nepříznivě ovlivnit jeho provoz a bezpečnost a zkrátit jeho životnost. Výrobek byl navržen pro specifické aplikace, které je třeba dodržovat.

Před každým použitím zkontrolujte výrobek, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Poškozené díly mohou ovlivnit jeho správnou funkci. Jakékoli poškozené nebo opotřebované součásti musí být okamžitě vyměněny nebo opraveny. Nepřekračujte maximální kapacitu výrobku.

Zátěž musí být rozložena rovnoměrně. Nerovnoměrné rozložení zátěže může způsobit převrácení výrobku, což může mít za následek zranění obsluhy nebo jiných osob.

Výrobek by měl být používán pouze na rovném a stabilním povrchu schopném unést jeho hmotnost včetně maximálního zatížení. Přesouvání nebo tlačení produktu na svahu nebo nerovném povrchu může vést ke ztrátě kontroly.

Výrobek by měl být skladován v prázdném stavu. Pokud jej nepoužíváte, uložte jej na bezpečném místě mimo dosah dětí. Před uskladněním produktu zkontrolujte jeho stav, abyste se ujistili, že je vhodný pro opětovné použití.

PRODUKTOVÝ SERVIS

Montáž produktu (I)

Pro montáž rukojeti (3) a čerpadla (18) je nutné částečně demontovat montážní desku (9).

Odšroubujte šroub pravého kola (5) a vyjměte kolo (23), poté vysuňte montážní desku (9).

Připevněte držák (3) k montážní desce (9) pomocí šroubu (8) M8 x 80 mm.

Připevněte držák čerpadla (17) k čerpadlu (18) pomocí šroubu (13) M8 x 80 mm, poté připevněte čerpadlo (18) k montážní desce (9) pomocí dodaných matic a šroubů.

Namontujte zpět montážní desku (9) a pravé kolo.

Připojte krátkou hadici (12) ke konektoru hadice (22) umístěnému na spodní straně čerpadla (18) a ke dnu nádrže (7) a zajistěte ji svorkami.

Připojte dlouhou hadici (24) ke konektoru hadice (19) na horní straně čerpadla (18) a zajistěte ji svorkami.

Umístěte filtr (6) na nádrž (7).

Práce s dřezem

VAROVÁNÍ! Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny v tomto návodu a v návodu k obsluze vozidla.

Umístěte výrobek pod vozidlo a ujistěte se, že otvor nádržky je přímo pod vypouštěcí zátkou motorového oleje.

Odšroubujte vypouštěcí zátku motorového oleje a počkejte, dokud použitý olej zcela nevyteče do vypouštěcí nádrže.

Po úplném vypouštění oleje namontujte zpět vypouštěcí zátku motoru a v případě potřeby doplňte olej.

Při vyprazdňování nádrže na použitý olej dodržujte pravidla pro likvidaci motorového oleje. V případě potřeby se obraťte na místní úřad pro nakládání s tekutým odpadem, který vám poskytne informace o recyklaci a/nebo likvidaci.

Přesuňte výrobek na místo, kde má být použitý olej dočasně skladován (např. nádrž na odpadní olej). Poté vložte dlouhou hadici do nádrže a pumpujte ručně, dokud se použitý olej úplně nevypustí.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Technický stav výrobku by měl být pravidelně udržován. Před každým použitím se doporučuje provést celkovou kontrolu. Aby výrobek zůstal v dobrém stavu, musí být pravidelně udržován. Pokud se objeví abnormální vibrace nebo hluk, nechejte závadu před dalším použitím odstranit. Veškeré nezbytné opravy by měl provádět kvalifikovaný personál.

Před každým použitím zkontrolujte celkový stav výrobku, zda nevykazuje praskliny, deformace, uvolněné nebo chybějící části a jiná poškození, která mohou ovlivnit jeho správnou funkci. Pokud je zjištěn problém, je nutné jej před dalším použitím opravit. Nepoužívejte poškozený výrobek.

Chcete-li odstranit nečistoty, otřete povrch hadříkem navlhčeným vodou a jemným prostředkem na mytí nádobí, poté opláchněte vlhkým hadříkem, abyste odstranili zbytky čistícího prostředku, a důkladně osušte.

Výrobek by měl být skladován prázdný, na suchém a dobře větraném místě, mimo dosah přímého slunečního záření, vlhkosti a zdrojů tepla a ohně. Měl by být také uchovávan mimo dosah dětí.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Mobilný odkalovač s čerpadlom slúži na zber a prepravu použitého motorového oleja. Výrobok je vybavený 65-litrovou nádržou, ktorá zaisťuje efektívnosť práce v dielňach a mechanických službách. Celková výška nádrže 185 mm umožňuje univerzálne použitie. Vďaka pevnej konštrukcii a štyrom transportným kolieskam zaisťuje stabilitu a mobilitu, čím uľahčuje manévrovanie po pracovisku.

Odkvapkávač je vybavený ručným čerpadlom, ktoré umožňuje jednoduché vyprázdnenie nádrže bez nutnosti pripojenia na napájanie, čím sa stáva nezávislým a pohodlným riešením pre prácu v rôznych podmienkach. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka náradia závisí od správneho používania, preto:

Pred použitím tohto produktu si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nedodržania bezpečnostných predpisov a odporúčaní tohto návodu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POZOR! Prečítajte si a pochopte všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok vážne zranenie. Obsluha a montáž výrobku sú povolené len zaškoleným osobám. Pred začatím práce si každá osoba musí prečítať tento návod a plne pochopiť, ako produkt funguje.

Táto používateľská príručka obsahuje dôležité upozornenia a bezpečnostné pokyny, nemôže však predvídať všetky možné podmienky a situácie, ktoré môžu nastať počas používania výrobku. Prevádzkovateľ je zodpovedný za používanie zdravého rozumu a opatrnosti, pretože nejde o funkcie, ktoré je možné integrovať do produktu – musia vyplývať zo správneho správania používateľa.

Pracovná stanica

Udržujte svoju pracovnú stanicu čistú, bez nepotrebných predmetov a primerane osvetlenú. Neporiadok a nedostatočné osvetlenie môžu viesť k nehodám.

Pri používaní výrobku zaisťte, aby sa deti a okolostojaci zdržiavali mimo pracovného priestoru. Rozptyľovanie môže viesť k strate kontroly nad vašou prácou, takže okolostojaci by mali zostať v bezpečnej vzdialenosti.

Buďte opatrní v blízkosti elektrického vedenia, elektrických obvodov, vodovodných potrubí a iných možných mechanických nebezpečenstiev v pracovnej oblasti, najmä tých, ktoré sa nachádzajú pod pracovným povrchom a sú skryté pred obsluhou. Ich náhodné poškodenie môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.

Osobitná pozornosť by sa mala venovať stiesneným pracovným priestorom, pretože používanie produktu v takýchto podmienkach môže vystaviť operátora nebezpečnému kontaktu s reznými nástrojmi alebo pohyblivými časťami stroja.

Osobná bezpečnosť

Buďte pozorní, sústreďte sa na to, čo robíte, a pri používaní tohto produktu používajte zdravý rozum. Nepoužívajte ho, keď ste unavení alebo pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri obsluhu výrobku môže viesť k vážnemu zraneniu.

Prosím, vhodne sa oblečte. Je zakázané nosiť voľné oblečenie, vešať predmety alebo šperky. Udržujte vlasy, odev a rukavice mimo pohyblivých častí, pretože voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do mechanizmov.

Používanie osobných ochranných prostriedkov je povinné. Mali by ste nosiť ochranné okuliare alebo ochranné okuliare so bočnými štítkami av prípade potreby aj štít na tvár. V prašných podmienkach sa vyžaduje použitie protiprachových masiek. Táto povinnosť sa vzťahuje na všetky osoby nachádzajúce sa v pracovnej zóne. Mali by ste tiež nosiť protišmykovú obuv, ochrannú prilbu, rukavice, systémy odsávania prachu a v prípade potreby aj chrániče sluchu.

Tento výrobok by sa mal používať iba na suchom, čistom, rovnom a stabilnom povrchu, ktorý unesie jeho hmotnosť a hmotnosť jeho obsahu.

Je zakázané pracovať pod vozidlom bez použitia vhodných podporných zariadení.

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte všetky varovania, bezpečnostné opatrenia a pokyny obsiahnuté v dokumentácii výrobcu vozidla a v návode na obsluhu záchytného zariadenia.

Počas používania výrobku nepúšťajte do vozidla neoprávnené osoby. Títo ľudia musia zostať v bezpečnej vzdialenosti.

Aby ste predišli popáleninám, nechajte motorový olej pred vypustením do odtokovej misky vychladnúť. Výrobok nesmie byť počas prevádzky alebo pri vypúšťaní oleja ponechaný bez dozoru.

Je zakázané používať výrobok v blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov tepla.

Pred spustením vozidla na zem odstráňte produkt a všetky nástroje alebo vybavenie, ktoré by sa mohli poškodiť alebo vytvoriť nebezpečnú situáciu.

Musia sa dodržiavať predpisy o likvidácii oleja. Použitý olej sa nesmie vylievať do kanalizácie, pôdy alebo vodných plôch. Olej obsahuje nebezpečné látky, ktoré môžu predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie. Olej odstránený z vozidla by sa mal zlikvidovať na zbernom mieste v súlade s miestnymi predpismi. Podrobné informácie získate od miestnych úradov zodpovedných za nakladanie s tekutým odpadom.

Použitie a údržba produktu

Je zakázané vykonávať akékoľvek úpravy produktu. Neoprávnené zmeny môžu nepriaznivo ovplyvniť jeho prevádzku a bezpečnosť a skrátiť jeho životnosť. Produkt bol navrhnutý pre špecifické aplikácie, ktoré je potrebné dodržiavať.

Pred každým použitím skontrolujte výrobok, či nemá poškodené alebo opotrebované diely. Poškodené diely môžu ovplyvniť jeho správnu funkciu. Akékoľvek poškodené alebo opotrebované komponenty musia byť okamžite vymenené alebo opravené.

Neprekračujte maximálnu kapacitu produktu.

Zaťaž musí byť rozložená rovnomerne. Nerovnomerné rozloženie záťaže môže spôsobiť prevrátenie výrobku, čo môže viesť k zraneniu obsluhy alebo iných osôb.

Výrobok by sa mal používať iba na rovných a stabilných povrchoch schopných uniesť jeho hmotnosť vrátane maximálneho zaťaženia. Premiestňovanie alebo tlačenie produktu na svahu alebo nerovnom povrchu môže viesť k strate kontroly.

Výrobok by sa mal skladovať v prázdnom stave. Keď ho nepoužívate, uložte ho na bezpečnom mieste mimo dosahu detí. Pred uskladnením produktu skontrolujte jeho stav, aby ste sa uistili, že je vhodný na opätovné použitie.

PRODUKTOVÝ SERVIS

Montáž produktu (I)

Pre montáž rukoväte (3) a čerpadla (18) je potrebné čiastočne demontovať montážnu dosku (9).

Odskrutkujte skrutku pravého kolesa (5) a vyberte koleso (23), potom vusúňte montážnu dosku (9).

Pripevnite držiak (3) k montážnej doske (9) pomocou skrutky (8) M8 x 80 mm.

Pripevnite konzolu čerpadla (17) k čerpadlu (18) pomocou skrutky (13) M8 x 80 mm, potom pripevnite čerpadlo (18) k montážnej doske (9) pomocou dodaných matíc a skrutiek.

Namontujte späť montážnu dosku (9) a pravé koleso.

Pripojte krátku hadicu (12) k hadicovej prípojke (22) umiestnenej na spodnej strane čerpadla (18) a k spodnej časti nádrže (7) a zaistite ju svorkami.

Pripojte dlhú hadicu (24) ku konektoru hadice (19) v hornej časti čerpadla (18) a zaistite ju svorkami.

Umiestnite filter (6) na nádrž (7).

Práca s umývadlom

POZOR! Dodržujte všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode a v návode na obsluhu vozidla.

Umiestnite výrobok pod vozidlo a uistite sa, že otvor nádrže je priamo pod vypúšťacou skrutkou motorového oleja.

Odskrutkujte vypúšťaciu skrutku motorového oleja a počkajte, kým použitý olej úplne nevychytie do vypúšťacej nádrže.

Po úplnom vypustení oleja namontujte späť vypúšťaciu skrutku motora a v prípade potreby doplňte olej.

Pri vyprázdňovaní nádrže na použitý olej dodržujte pravidlá likvidácie motorového oleja. V prípade potreby sa obráťte na miestny úrad pre nakladanie s tekutým odpadom, ktorý vám poskytne informácie o recyklácii a/alebo likvidácii.

Produkt premiestnite na miesto, kde má byť použitý olej dočasne uskladnený (napríklad nádrž na odpadový olej). Potom vložte dlhú hadicu do nádrže a pumpujte ručne, kým sa použitý olej úplne nevypustí.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Technický stav výrobku by sa mal pravidelne udržiavať. Pred každým použitím sa odporúča vykonať všeobecnú kontrolu. Aby bol výrobok v dobrom stave, je potrebné ho pravidelne udržiavať. Ak sa vyskytnú abnormálne vibrácie alebo hluk, pred ďalším použitím nechajte poruchu odstrániť. Akékoľvek potrebné opravy by mal vykonávať kvalifikovaný personál.

Pred každým použitím skontrolujte celkový stav výrobku, či neobsahuje praskliny, deformácie, uvoľnené alebo chýbajúce časti a iné poškodenia, ktoré môžu ovplyvniť jeho správnu funkciu. Ak sa zistí problém, je potrebné ho pred ďalším použitím opraviť. Nepoužívajte poškodený výrobok.

Ak chcete odstrániť nečistoty, utrite povrch handričkou navlhčenou vodou a jemným prostriedkom na umývanie riadu, potom opláchnite vlhkou handričkou, aby ste odstránili zvyšky čistiacieho prostriedku a dôkladne vysušte.

Výrobok skladujte prázdny, na suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, vlhkosti a zdrojov tepla a ohňa. Malo by sa tiež uchovávať mimo dosahu detí.

TERMÉK JELLEMZŐI

mobil leeresztő a használt motorolaj összegyűjtésére és szállítására szolgál. A termék 65 literes tartállyal van felszerelve, amely biztosítja a munka hatékonyságát a műhelyekben és a gépészeti szervizekben. A 185 mm-es teljes tartálmagasság univerzális használatot tesz lehetővé. Masszív felépítésének és négy szállító kerékének köszönhetően stabilitást és mobilitást biztosít, megkönnyítve a manőverezést a munkahelyen.

A leeresztő egy kézi szivattyúval van felszerelve, amely lehetővé teszi a tartály egyszerű ürítését anélkül, hogy a tápegységhez kellene csatlakoztatni, így független és kényelmes megoldást jelent a különféle körülmények között végzett munkához. A szerzős helyes, megbízható és biztonságos működése a helyes használattól függ, ezért:

A termék használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkat.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELEM! Kérjük, olvassa el és értse meg az összes utasítást. Az alábbi utasítások be nem tartása súlyos sérülést okozhat. A termék üzemeltetését és összeszerelését csak képzett személyek végezhetik. A munka megkezdése előtt mindenkinek el kell olvasnia ezt a kézikönyvet, és teljes mértékben meg kell értenie a termék működését. Ez a használati útmutató fontos figyelmeztetéseket és biztonsági utasításokat tartalmaz, de nem tud előre jelezni minden lehetséges körülményt és helyzetet, amely a termék használata során előfordulhat. Az üzemeltető felelős a józan ész és az óvatosság gyakorlásáért, mivel ezek nem olyan tulajdonságok, amelyek beépíthetők a termékekbe – ezeknek a megfelelő felhasználói magatartásból kell származniuk.

Munkaállomás

Tartsa munkaállomását tisztán, felesleges tárgyaktól mentesen és megfelelően megvilágítva. A rendetlenség és a nem megfelelő világítás balesetekhez vezethet.

A termék használata során ügyeljen arra, hogy a gyerekek és a közelben tartózkodók távol legyenek a munkaterülettől. A figyelemelterelés a munkája feletti irányítás elvesztéséhez vezethet, ezért a járókelőknek biztonságos távolságban kell maradniuk.

Legyen óvatos az elektromos vezetékek, elektromos áramkörök, vízvezetékek és egyéb lehetséges mechanikai veszélyforrások közelében a munkaterületen, különösen a munkafelület alatt és a kezelő elől elrejtve. Véletlen károsodásuk sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Különös óvatossággal kell eljárni a zárt munkaterületeken, mivel a termék ilyen körülmények között történő használata esetén a kezelő veszélyes érintkezésbe kerülhet vágószerszámokkal vagy mozgó gépalkatrészekkel.

Személyes biztonság

Kérjük, legyen éber, koncentráljon arra, amit csinál, és használja a józan eszt a termék használatakor. Ne használja fáradtan vagy alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a termék használata közben súlyos sérülést okozhat.

Kérjük, öltözzön megfelelően. Bő ruházat, lógó tárgyak vagy ékszerek viselése tilos. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűt a mozgó alkatrészeketől, mert a laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mechanizmusokba.

Az egyéni védőfelszerelés használata kötelező. Védőszemüveget vagy oldalvédővel ellátott védőszemüveget kell viselni, és ha szükséges, arcvédőt kell viselni. Poros körülmények között pormaszk használata kötelező. Ez a kötelezettség minden, a munkaterületen tartózkodó személyre vonatkozik. Csúszásmentes lábbelit, védősisakot, kesztyűt, porszívó rendszert és szükség esetén hallásvédőt is kell viselnie.

Ezt a terméket csak száraz, tiszta, sík és stabil felületen szabad használni, amely elbírja a súlyát és a tartalom súlyát.

Tilos jármű alatt dolgozni megfelelő alátámasztó eszközök használata nélkül.

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az összes figyelmeztetést, biztonsági óvintézkedést és utasítást, amelyek a jármű gyártójának dokumentációjában és a rögzítőeszköz használati útmutatójában találhatók.

Ne engedjen illetéktelen személyeket a járműbe, amíg a termék használatban van. Ezeknek az embereknek biztonságos távolságban kell maradniuk.

Az égési sérülések elkerülése érdekében hagyja lehűlni a motorolajat, mielőtt a leeresztő edénybe engedné. A terméket nem szabad felügyelet nélkül hagyni működés közben vagy az olaj leeresztése közben.

Tilos a terméket nyílt láng vagy hőforrás közelében használni.

Mielőtt leengedné a járművet a talajra, távolítsa el a terméket és minden olyan szerszámot vagy berendezést, amely megsérülhet vagy veszélyes helyzetet idézhet elő.

Az olajátalmatlanítási előírásokat be kell tartani. A használt olajat nem szabad csatornába, talajba vagy víztestekbe önteni. Az olaj olyan veszélyes anyagokat tartalmaz, amelyek veszélyt jelenthetnek a környezetre és az emberi egészségre. A járműből el-távolított olajat a helyi előírásoknak megfelelően gyűjtőhelyen kell leadni. Részletes információkért forduljon a folyékony hulladék kezeléséért felelős helyi hatóságokhoz.

A termék használata és karbantartása

Tilos a terméken bármilyen módosítást végrehajtani. A jogosulatlan változtatások hátrányosan befolyásolhatják működését és biztonságát, és lerövidíthetik élettartamát. A terméket speciális alkalmazásokhoz tervezték, amelyeket be kell tartani.

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérült vagy kopott részek. A sérült alkatrészek befolyásolhatják a megfelelő működést. Minden sérült vagy kopott alkatrészt azonnal ki kell cserélni vagy meg kell javítani.

Ne lépje túl a termék maximális kapacitását.

A terhelést egyenletesen kell elosztani. A terhelés egyenetlen eloszlása a termék felborulását okozhatja, ami a kezelő vagy más személyek sérülését okozhatja.

A terméket csak sík és stabil felületeken szabad használni, amelyek elbírják a súlyát, beleértve a maximális terhelést is. A termék lejtőn vagy egyenetlen felületen történő mozgatása vagy tolása az irányítás elvesztését okozhatja.

A terméket üres állapotban kell tárolni. Ha nem használja, kérjük, tárolja biztonságos helyen, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. A termék tárolása előtt ellenőrizze annak állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy alkalmas-e az újrafelhasználásra.

TERMÉKSZOLGÁLTATÁS

Termék összeállítás (I)

A fogantyú (3) és a szivattyú (18) felszereléséhez a szerelőlapot (9) részben le kell szerelni.

Csavarja ki a jobb oldali kerékcsavart (5), vegye le a kereket (23), majd csúsztassa ki a rögzítőlapot (9).

Rögzítse a konzolt (3) a szerelőlapoz (9) egy csavarral (8) M8 x 80 mm.

Rögzítse a szivattyúkonzolt (17) a szivattyúhoz (18) a csavarral (13) M8 x 80 mm, majd rögzítse a szivattyút (18) a szerelőlapoz (9) a mellékelt anyákkal és csavarokkal.

Szerelje vissza a rögzítőlapot (9) és a jobb oldali kereket.

Csatlakoztassa a rövid tömlőt (12) a szivattyú (18) alján található tömlőcsatlakozóhoz (22) és a tartály aljához (7), rögzítve bilincsekkel.

Csatlakoztassa a hosszú tömlőt (24) a szivattyú (18) tetején lévő tömlőcsatlakozóhoz (19), és rögzítse a bilincsekkel.

Helyezze a szűrőt (6) a tartályra (7).

Mosogatóval végzett munka

FIGYELMEZTETÉS! Kövesse az ebben a kézikönyvben és a jármű használati útmutatójában található összes biztonsági előírást.

Helyezze a terméket a jármű alá, ügyelve arra, hogy a tartály nyílása közvetlenül a motorolaj-leeresztő csavar alatt legyen.

Csavarja ki a motorolaj-leeresztő csavart, és várja meg, amíg a használt olaj teljesen kifolyik a leeresztőtartályba .

Az olaj teljes lefolyása után helyezze vissza a motor leeresztő csavarját, és szükség esetén töltsön fel olajat.

A használt olajtartály ürtéskor tartsa be a motorolaj ártalmatlanítására vonatkozó szabályokat. Ha szükséges, forduljon a helyi folyékonyhulladék-kezelő hatósághoz az újrahasznosítással és/vagy az ártalmatlanítással kapcsolatos információkért.

Vigye a terméket olyan helyre, ahol a fáradt olajat ideiglenesen tárolni kívánja (pl. fáradt olajtartály). Ezután helyezze be a hosszú tömlőt a tartályba, és kézzel pumpálja, amíg a használt olaj teljesen ki nem ürül.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

A termék műszaki állapotát rendszeresen karban kell tartani. Minden használat előtt ajánlatos általános ellenőrzést végezni. A termék jó állapotának megőrzése érdekében rendszeresen karban kell tartani. Ha rendellenes vibráció vagy zaj lép fel, a további használat előtt javíttassa ki a hibát. Minden szükséges javítást szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.

Minden használat előtt ellenőrizze a termék általános állapotát, hogy nincsenek-e repedések, deformációk, kilazult vagy hiányzó alkatrészek és egyéb olyan sérülések, amelyek befolyásolhatják a megfelelő működést. Ha hibát észlel, azt a további használat előtt ki kell javítani. Ne használjon sérült terméket.

A szennyeződések eltávolításához törölje le a felületet vízzel és enyhe mosogatószerezrel megnedvesített ruhával, majd öblítse le nedves ruhával, hogy eltávolítsa a tisztítószert-maradványokat, és alaposan szárítsa meg.

A terméket üresen, száraz és jól szellőző helyen, közvetlen napfénytől, nedvességtől, hő- és tűzforrástól védve kell tárolni. Gyermekek elől is elzárva kell tartani.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Scurătorul mobil cu pompă este utilizat pentru colectarea și transportul uleiului de motor uzat. Produsul este echipat cu un rezervor de 65 de litri, care asigură eficiența muncii în ateliere și servicii mecanice. Înălțimea totală a rezervorului de 185 mm permite utilizarea universală. Datorită construcției sale solide și celor patru roți de transport, asigură stabilitate și mobilitate, facilitând manevrarea la locul de muncă.

Scurătorul este echipat cu o pompă manuală care permite golirea ușoară a rezervorului fără a fi nevoie de conectarea la sursa de alimentare, făcându-l o soluție independentă și convenabilă pentru lucrul în diferite condiții. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a instrumentului depinde de utilizarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza acest produs, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daune rezultate din nerespectarea regulilor de siguranță și recomandărilor din acest manual.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Vă rugăm să citiți și să înțelegeți toate instrucțiunile. Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate duce la vătămări grave.

Utilizarea și asamblarea produsului sunt permise numai persoanelor instruite. Înainte de a începe lucrul, fiecare persoană trebuie să citească acest manual și să înțeleagă pe deplin cum funcționează produsul.

Acest manual de utilizare conține avertismente importante și instrucțiuni de siguranță, dar nu poate anticipa toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea în timpul utilizării produsului. Operatorul este responsabil pentru exercitarea bunului simț și prudență, deoarece acestea nu sunt caracteristici care pot fi integrate în produs - ele trebuie să rezulte dintr-o conduită corectă a utilizatorului.

Post de lucru

Păstrați-vă stația de lucru curată, fără obiecte inutile și iluminată corespunzător. Dezordinea și iluminarea necorespunzătoare pot duce la accidente.

Când utilizați produsul, asigurați-vă că copiii și cei din jur sunt ținuti departe de zona de lucru. Distragerile pot duce la pierderea controlului asupra muncii tale, așa că cei din jur ar trebui să rămână la o distanță sigură.

Aveți grijă în jurul liniilor electrice, circuitelor electrice, conductelor de apă și altor pericole mecanice potențiale din zona de lucru, în special cele situate sub suprafața de lucru și ascunse de operator. Deteriorarea accidentală a acestora poate duce la răni sau daune materiale.

O atenție deosebită trebuie acordată în spațiile de lucru închise, deoarece utilizarea produsului în astfel de condiții poate expune operatorul la contact periculos cu sculele de tăiere sau piesele mobile ale mașinii.

Siguranța personală

Vă rugăm să fiți atenți, să vă concentrați pe ceea ce faceți și să folosiți bunul simț atunci când utilizați acest produs. Nu-l utilizați când sunteți obosit sau sub influența alcoolului, a drogurilor sau a medicamentelor. Un moment de neatenție la utilizarea produsului poate duce la vătămări grave.

Vă rugăm să vă îmbrăcați corespunzător. Este interzisă purtarea de haine largi, obiecte agățate sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele mobile, deoarece hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în mecanisme.

Utilizarea echipamentului individual de protecție este obligatorie. Trebuie purtați ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu ecran lateral și, dacă este necesar, o protecție facială. În condiții de praf, este necesară folosirea măștilor de praf. Această obligație se aplică tuturor persoanelor prezente în zona de lucru. De asemenea, ar trebui să purtați încălțăminte anti-alunecare, o cască de protecție, mănuși, sisteme de extracție a prafului și protecție pentru auz, dacă este necesar.

Acest produs trebuie utilizat numai pe o suprafață uscată, curată, plană și stabilă, capabilă să-și susțină greutatea și greutatea conținutului său.

Este interzis să lucrați sub un vehicul fără a utiliza dispozitive de sprijin adecvate.

Înainte de a utiliza acest produs, citiți cu atenție toate avertismentele, măsurile de siguranță și instrucțiunile conținute în documentația producătorului vehiculului și în instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului de reținere.

Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate în vehicul în timp ce produsul este în uz. Acești oameni trebuie să stea la o distanță sigură.

Pentru a evita arsurile, lăsați uleiul de motor să se răcească înainte de a-l goli în tava de scurgere. Produsul nu trebuie lăsat nesupravegheat în timpul funcționării sau la scurgerea uleiului.

Este interzisă utilizarea produsului lângă flăcări deschise sau surse de căldură.

Înainte de a coborî vehiculul pe sol, îndepărtați produsul și orice unelte sau echipamente care ar putea fi deteriorate sau pot crea o situație periculoasă.

Trebuie respectate regulile de eliminare a uleiului. Uleiul uzat nu trebuie turnat în canalizare, sol sau corpuri de apă. Uleiul conține substanțe periculoase care pot reprezenta o amenințare pentru mediu și sănătatea umană. Uleiul scos din vehicul trebuie aruncat

la un punct de colectare în conformitate cu reglementările locale. Pentru informații detaliate, vă rugăm să contactați autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor lichide.

Utilizarea și întreținerea produsului

Este interzisă efectuarea oricăror modificări la produs. Modificările neautorizate pot afecta negativ funcționarea și siguranța acestuia și pot scurta durata de viață a acestuia. Produsul a fost proiectat pentru aplicații specifice care trebuie respectate.

Înainte de fiecare utilizare, verificați produsul pentru piese deteriorate sau uzate. Piesele deteriorate pot afecta funcționarea corectă a acestuia. Orice componente deteriorate sau uzate trebuie înlocuite sau reparate imediat.

Nu depășiți capacitatea maximă a produsului.

Sarcina trebuie distribuită uniform. Distribuția neuniformă a sarcinii poate cauza răsturnarea produsului, ceea ce poate duce la rănirea operatorului sau a altor persoane.

Produsul trebuie utilizat numai pe suprafețe plane și stabile, capabile să-și susțină greutatea, inclusiv sarcina maximă. Deplasarea sau împingerea produsului pe o pantă sau o suprafață neuniformă poate duce la pierderea controlului.

Produsul trebuie depozitat într-o stare goală. Când nu este utilizat, vă rugăm să-l depozitați într-un loc sigur, departe de îndemâna copiilor. Înainte de a depozita produsul, verificați starea acestuia pentru a vă asigura că este potrivit pentru reutilizare.

SERVICIUL PRODUSE

Asamblarea produsului (I)

Pentru a monta mânerul (3) și pompa (18), placa de montare (9) trebuie demontată parțial.

Deșurubați șurubul roții din dreapta (5) și scoateți roata (23), apoi glisați în afară placa de montare (9).

Atașați suportul (3) la placa de montare (9) folosind un șurub (8) M8 x 80 mm.

Atașați suportul pompei (17) la pompă (18) folosind șurubul (13) M8 x 80 mm, apoi atașați pompa (18) la placa de montare (9) folosind piulițele și șuruburile furnizate.

Reinstalați placa de montare (9) și roata dreaptă.

Conectați furtunul scurt (12) la conectorul furtunului (22) situat pe partea inferioară a pompei (18) și la fundul rezervorului (7), fixându-l cu cleme.

Conectați furtunul lung (24) la conectorul furtunului (19) din partea superioară a pompei (18) și fixați-l cu clemele.

Așezați filtrul (6) pe rezervor (7).

Lucrul cu o chiuvetă

AVERTIZARE! Urmați toate instrucțiunile de siguranță din acest manual și din manualul de utilizare al vehiculului.

Poziționați produsul sub vehicul, asigurându-vă că deschiderea rezervorului se află direct sub dopul de golire a uleiului de motor. Deșurubați dopul de golire a uleiului de motor și așteptați până când uleiul uzat se scurge complet în rezervorul de scurgere.

După ce uleiul s-a scurs complet, reinstalați bușonul de golire a motorului și completați cu ulei dacă este necesar.

Când goliți rezervorul de ulei uzat, respectați regulile de eliminare a uleiului de motor. Dacă este necesar, vă rugăm să contactați autoritatea locală de gestionare a deșeurilor lichide pentru informații despre reciclare și/sau eliminare.

Mutați produsul într-un loc în care uleiul uzat urmează să fie depozitat temporar (de exemplu, rezervorul de ulei uzat). Apoi introduceți furtunul lung în rezervor și pompați manual până când uleiul uzat este golit complet.

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Starea tehnică a produsului trebuie menținută în mod regulat. Se recomandă efectuarea unei inspecții generale înainte de fiecare utilizare. Pentru a menține produsul în stare bună, acesta trebuie întreținut în mod regulat. Dacă apar vibrații sau zgomote anormale, remediați defecțiunea înainte de utilizare ulterioară. Orice reparații necesare trebuie efectuate de personal calificat.

Înainte de fiecare utilizare, verificați starea generală a produsului pentru fisuri, deformări, piese slăbite sau lipsă și alte daune care pot afecta buna funcționare a acestuia. Dacă este detectată o problemă, aceasta trebuie corectată înainte de a fi utilizată în continuare. Nu utilizați un produs deteriorat.

Pentru a îndepărta murdăria, ștergeți suprafața cu o cârpă umezită cu apă și un detergent ușor de spălat vase, apoi clătiți cu o cârpă umedă pentru a îndepărta orice reziduuri de detergent și uscați bine.

Produsul trebuie depozitat gol, într-un loc uscat și bine ventilat, ferit de lumina directă a soarelui, umiditate și surse de căldură și foc. De asemenea, trebuie ținut la îndemâna copiilor.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El recogedor móvil con bomba se utiliza para recoger y transportar aceite de motor usado. El producto está equipado con un tanque de 65 litros, que garantiza la eficiencia del trabajo en talleres y servicios mecánicos. La altura total del tanque de 185 mm permite un uso universal. Gracias a su sólida construcción y cuatro ruedas de transporte, asegura estabilidad y movilidad, facilitando su maniobrabilidad en el lugar de trabajo.

El escurridor está equipado con una bomba manual que permite un fácil vaciado del depósito sin necesidad de conexión a la red eléctrica, convirtiéndolo en una solución independiente y cómoda para trabajar en diversas condiciones. El funcionamiento correcto, fiable y seguro de la herramienta depende de un uso adecuado, por lo tanto:

Antes de utilizar este producto, lea todo el manual y consérvelo.

El proveedor no es responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Por favor, lea y comprenda todas las instrucciones. No seguir las instrucciones siguientes puede provocar lesiones graves.

El manejo y montaje del producto sólo está permitido a personal capacitado. Antes de comenzar a trabajar, cada persona debe leer este manual y comprender completamente cómo funciona el producto.

Este manual de usuario contiene advertencias importantes e instrucciones de seguridad, pero no puede anticipar todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir durante el uso del producto. El operador es responsable de ejercer el sentido común y la precaución, ya que estas no son características que puedan integrarse en el producto: deben resultar de una conducta adecuada del usuario.

Estación de trabajo

Mantenga su estación de trabajo limpia, libre de elementos innecesarios y adecuadamente iluminada. El desorden y la iluminación inadecuada pueden provocar accidentes.

Al utilizar el producto, asegúrese de que los niños y otras personas se mantengan alejados del área de trabajo. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control sobre su trabajo, por lo que los transeúntes deben permanecer a una distancia segura.

Tenga cuidado cerca de líneas eléctricas, circuitos eléctricos, tuberías de agua y otros peligros mecánicos potenciales en el área de trabajo, especialmente aquellos ubicados debajo de la superficie de trabajo y ocultos al operador. Daños accidentales a estos dispositivos podrían ocasionar lesiones o daños a la propiedad.

Se debe tener especial cuidado en espacios de trabajo confinados, ya que el uso del producto en tales condiciones puede exponer al operador a un contacto peligroso con herramientas de corte o partes móviles de la máquina.

Seguridad personal

Manténgase alerta, concéntrese en lo que está haciendo y use el sentido común al utilizar este producto. No lo use cuando esté cansado o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar el producto puede provocar lesiones graves.

Por favor, vístete apropiadamente. Está prohibido llevar ropa holgada, objetos colgantes o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles porque la ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en los mecanismos.

El uso de equipo de protección individual es obligatorio. Se deben usar gafas de seguridad o antiparras con protectores laterales y, si es necesario, un protector facial. En condiciones de polvo, se requiere el uso de máscaras antipolvo. Esta obligación se aplica a todas las personas presentes en la zona de trabajo. También deberá utilizar calzado antideslizante, casco de seguridad, guantes, sistemas de extracción de polvo y protección auditiva si es necesario.

Este producto sólo debe utilizarse sobre una superficie seca, limpia, plana y estable capaz de soportar su peso y el peso de su contenido.

Está prohibido trabajar debajo de un vehículo sin utilizar dispositivos de apoyo adecuados.

Antes de utilizar este producto, lea atentamente todas las advertencias, precauciones de seguridad e instrucciones contenidas en la documentación del fabricante del vehículo y en las instrucciones de funcionamiento del dispositivo de sujeción.

No permita que personas no autorizadas ingresen al vehículo mientras el producto esté en uso. Estas personas deben permanecer a una distancia segura.

Para evitar quemaduras, deje que el aceite del motor se enfríe antes de drenarlo en el cárter de drenaje. El producto no debe dejarse desatendido durante el funcionamiento o al drenar el aceite.

Está prohibido utilizar el producto cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.

Antes de bajar el vehículo al suelo, retire el producto y cualquier herramienta o equipo que pueda dañarse o crear una situación peligrosa.

Se deben seguir las normas de eliminación de aceite. El aceite usado no debe verterse en alcantarillas, suelos o cuerpos de

agua. El aceite contiene sustancias peligrosas que pueden suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. El aceite extraído del vehículo debe desecharse en un punto de recolección de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener información detallada, comuníquese con las autoridades locales responsables de la gestión de residuos líquidos.

Uso y mantenimiento del producto

Está prohibido realizar cualquier modificación al producto. Los cambios no autorizados pueden afectar negativamente su funcionamiento y seguridad y acortar su vida útil. El producto ha sido diseñado para aplicaciones específicas que deben tenerse en cuenta.

Antes de cada uso, compruebe que el producto no tenga piezas dañadas o desgastadas. Las piezas dañadas pueden afectar su correcto funcionamiento. Cualquier componente dañado o desgastado debe reemplazarse o repararse inmediatamente.

No exceda la capacidad máxima del producto.

La carga debe distribuirse uniformemente. La distribución desigual de la carga puede provocar que el producto se vuelque, lo que podría ocasionar lesiones al operador u otras personas.

El producto sólo debe utilizarse sobre superficies planas y estables capaces de soportar su peso, incluida la carga máxima. Mover o empujar el producto en una pendiente o superficie irregular puede provocar la pérdida de control.

El producto debe almacenarse vacío. Cuando no esté en uso, guárdelo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños. Antes de almacenar el producto, compruebe su estado para asegurarse de que sea apto para su reutilización.

SERVICIO DE PRODUCTO

Montaje del producto (I)

Para montar el mango (3) y la bomba (18) es necesario desmontar parcialmente la placa de montaje (9).

Desatornille el tornillo de la rueda derecha (5) y retire la rueda (23), luego deslice hacia afuera la placa de montaje (9).

Fije el soporte (3) a la placa de montaje (9) mediante un tornillo (8) M8 x 80 mm.

Fije el soporte de la bomba (17) a la bomba (18) usando el tornillo (13) M8 x 80 mm, luego fije la bomba (18) a la placa de montaje (9) usando las tuercas y los tornillos provistos.

Vuelva a instalar la placa de montaje (9) y la rueda derecha.

Conecte la manguera corta (12) al conector de la manguera (22) ubicado en la parte inferior de la bomba (18) y al fondo del tanque (7), asegurándola con abrazaderas.

Conecte la manguera larga (24) al conector de la manguera (19) en la parte superior de la bomba (18) y asegúrela con las abrazaderas.

Coloque el filtro (6) en el tanque (7).

Trabajar con un fregadero

¡ADVERTENCIA! Siga todas las instrucciones de seguridad de este manual y del manual del propietario del vehículo.

Coloque el producto debajo del vehículo, asegurándose de que la abertura del depósito esté directamente debajo del tapón de drenaje de aceite del motor.

Desenrosque el tapón de drenaje de aceite del motor y espere hasta que el aceite usado se haya drenado completamente en el tanque de drenaje.

Después de que el aceite se haya drenado completamente, vuelva a instalar el tapón de drenaje del motor y rellene con aceite si es necesario.

Al vaciar el tanque de aceite usado, siga las reglas para la eliminación de aceite de motor. Si es necesario, comuníquese con la autoridad local de gestión de residuos líquidos para obtener información sobre reciclaje y/o eliminación.

Mueva el producto a un lugar donde se almacenará temporalmente el aceite usado (por ejemplo, un tanque de aceite usado). Luego inserte la manguera larga en el tanque y bombée con la mano hasta que el aceite usado se drene completamente.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

El estado técnico del producto deberá mantenerse periódicamente. Se recomienda realizar una inspección general antes de cada uso. Para mantener el producto en buen estado es necesario realizarle mantenimiento periódicamente. Si se producen vibraciones o ruidos anormales, solucione el problema antes de seguir utilizándolo. Cualquier reparación necesaria deberá ser realizada por personal cualificado.

Antes de cada uso, inspeccione el estado general del producto para detectar grietas, deformaciones, piezas sueltas o faltantes y otros daños que puedan afectar su correcto funcionamiento. Si se detecta un problema, deberá corregirse antes de seguir utilizándolo. No utilice un producto dañado.

Para eliminar la suciedad, limpie la superficie con un paño humedecido con agua y un detergente lavavajillas suave, luego enjuague con un paño húmedo para eliminar cualquier residuo de detergente y seque completamente.

El producto debe almacenarse vacío, en un lugar seco y bien ventilado, alejado de la luz solar directa, de la humedad y de fuentes de calor y fuego. También debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le draineur mobile avec pompe est utilisé pour collecter et transporter l'huile moteur usagée. Le produit est équipé d'un réservoir de 65 litres, ce qui garantit l'efficacité du travail dans les ateliers et les services mécaniques. La hauteur totale du réservoir de 185 mm permet une utilisation universelle. Grâce à sa construction solide et à ses quatre roues de transport, il assure stabilité et mobilité, facilitant ainsi les manœuvres sur le lieu de travail.

L'égouttoir est équipé d'une pompe manuelle qui permet de vider facilement le réservoir sans avoir besoin de se connecter à l'alimentation électrique, ce qui en fait une solution indépendante et pratique pour travailler dans diverses conditions. Le fonctionnement correct, fiable et sûr de l'outil dépend d'une utilisation appropriée, par conséquent :

Avant d'utiliser ce produit, lisez l'intégralité du manuel et conservez-le.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des règles de sécurité et des recommandations de ce manuel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner des blessures graves.

L'utilisation et le montage du produit ne sont autorisés qu'aux personnes formées. Avant de commencer le travail, chaque personne doit lire ce manuel et bien comprendre le fonctionnement du produit.

Ce manuel d'utilisation contient des avertissements et des consignes de sécurité importants, mais ne peut pas anticiper toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir lors de l'utilisation du produit. L'opérateur est tenu de faire preuve de bon sens et de prudence, car il ne s'agit pas de fonctionnalités pouvant être intégrées au produit - elles doivent résulter d'une conduite appropriée de l'utilisateur.

Poste de travail

Gardez votre poste de travail propre, exempt d'objets inutiles et correctement éclairé. L'encombrement et un éclairage insuffisant peuvent entraîner des accidents.

Lors de l'utilisation du produit, assurez-vous que les enfants et les personnes présentes sont tenus à l'écart de la zone de travail. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle sur votre travail, les personnes présentes doivent donc rester à une distance de sécurité.

Soyez prudent à proximité des lignes électriques, des circuits électriques, des conduites d'eau et des autres dangers mécaniques potentiels dans la zone de travail, en particulier ceux situés sous la surface de travail et cachés à l'opérateur. Tout dommage accidentel peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Des précautions particulières doivent être prises dans les espaces de travail confinés, car l'utilisation du produit dans de telles conditions peut exposer l'opérateur à un contact dangereux avec des outils de coupe ou des pièces mobiles de la machine.

Sécurité personnelle

Veuillez rester vigilant, concentrez-vous sur ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez ce produit. Ne l'utilisez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du produit peut entraîner des blessures graves.

Veuillez vous habiller de manière appropriée. Le port de vêtements amples, d'objets suspendus ou de bijoux est interdit. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants loin des pièces mobiles car les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les mécanismes.

L'utilisation d'équipements de protection individuelle est obligatoire. Des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection avec protections latérales doivent être portées et, si nécessaire, un écran facial. Dans des conditions poussiéreuses, l'utilisation de masques anti-poussière est obligatoire. Cette obligation s'applique à toutes les personnes présentes dans la zone de travaux. Vous devez également porter des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité, des gants, des systèmes d'extraction de poussière et une protection auditive si nécessaire.

Ce produit ne doit être utilisé que sur une surface sèche, propre, plane et stable capable de supporter son poids et celui de son contenu.

Il est interdit de travailler sous un véhicule sans utiliser des dispositifs de soutien appropriés.

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement tous les avertissements, précautions de sécurité et instructions contenus dans la documentation du fabricant du véhicule et dans les instructions d'utilisation du dispositif de retenue.

Ne laissez pas de personnes non autorisées entrer dans le véhicule pendant que le produit est en cours d'utilisation. Ces personnes doivent rester à une distance de sécurité.

Pour éviter les brûlures, laissez l'huile moteur refroidir avant de la vidanger dans le bac de vidange. Le produit ne doit pas être laissé sans surveillance pendant le fonctionnement ou lors de la vidange de l'huile.

Il est interdit d'utiliser le produit à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur.

Avant de poser le véhicule au sol, retirez le produit et tous les outils ou équipements qui pourraient être endommagés ou créer

une situation dangereuse.

Les réglementations relatives à l'élimination de l'huile doivent être respectées. L'huile usagée ne doit pas être déversée dans les égouts, le sol ou les plans d'eau. L'huile contient des substances dangereuses qui peuvent constituer une menace pour l'environnement et la santé humaine. L'huile retirée du véhicule doit être éliminée dans un point de collecte conformément à la réglementation locale. Pour des informations détaillées, veuillez contacter vos autorités locales responsables de la gestion des déchets liquides.

Utilisation et entretien du produit

Il est interdit d'apporter des modifications au produit. Des modifications non autorisées peuvent nuire à son fonctionnement et à sa sécurité et réduire sa durée de vie. Le produit a été conçu pour des applications spécifiques qui doivent être respectées.

Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente pas de pièces endommagées ou usées. Les pièces endommagées peuvent affecter son bon fonctionnement. Tout composant endommagé ou usé doit être remplacé ou réparé immédiatement.

Ne pas dépasser la capacité maximale du produit.

La charge doit être répartie uniformément. Une répartition inégale de la charge peut entraîner le basculement du produit, ce qui pourrait entraîner des blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes.

Le produit ne doit être utilisé que sur des surfaces planes et stables capables de supporter son poids, y compris la charge maximale. Déplacer ou pousser le produit sur une pente ou une surface inégale peut entraîner une perte de contrôle.

Le produit doit être stocké à l'état vide. Lorsque vous ne l'utilisez pas, veuillez le ranger dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Avant de stocker le produit, vérifiez son état pour vous assurer qu'il est apte à être réutilisé.

SERVICE PRODUIT

Assemblage du produit (I)

Pour monter la poignée (3) et la pompe (18), la plaque de montage (9) doit être partiellement démontée.

Dévissez la vis de la roue droite (5) et retirez la roue (23), puis faites glisser la plaque de montage (9).

Fixez le support (3) sur la plaque de montage (9) à l'aide d'une vis (8) M8 x 80 mm.

Fixez le support de pompe (17) à la pompe (18) à l'aide de la vis (13) M8 x 80 mm, puis fixez la pompe (18) à la plaque de montage (9) à l'aide des écrous et vis fournis.

Reinstaller la plaque de montage (9) et la roue droite.

Raccordez le tuyau court (12) au raccord de tuyau (22) situé au bas de la pompe (18) et au bas du réservoir (7), en le fixant avec des colliers.

Connectez le long tuyau (24) au connecteur de tuyau (19) situé sur le dessus de la pompe (18) et fixez-le avec les colliers.

Placer le filtre (6) sur le réservoir (7).

Travailler avec un évier

AVERTISSEMENT! Suivez toutes les instructions de sécurité contenues dans ce manuel et dans le manuel du propriétaire du véhicule.

Positionnez le produit sous le véhicule en vous assurant que l'ouverture du réservoir se trouve directement sous le bouchon de vidange d'huile moteur.

Dévissez le bouchon de vidange d'huile moteur et attendez que l'huile usagée soit complètement vidangée dans le réservoir de vidange.

Une fois l'huile complètement vidangée, réinstallez le bouchon de vidange du moteur et faites l'appoint d'huile si nécessaire.

Lors de la vidange du réservoir d'huile usagée, respectez les règles d'élimination de l'huile moteur. Si nécessaire, veuillez contacter votre autorité locale de gestion des déchets liquides pour obtenir des informations sur le recyclage et/ou l'élimination.

Déplacez le produit vers un endroit où l'huile usagée doit être temporairement stockée (par exemple, un réservoir d'huile usagée). Insérez ensuite le long tuyau dans le réservoir et pompez à la main jusqu'à ce que l'huile usagée soit complètement vidangée.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

L'état technique du produit doit être régulièrement entretenu. Il est recommandé d'effectuer une inspection générale avant chaque utilisation. Pour maintenir le produit en bon état, il doit être entretenu régulièrement. Si des vibrations ou des bruits anormaux se produisent, faites corriger le défaut avant toute nouvelle utilisation. Toutes les réparations nécessaires doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Avant chaque utilisation, inspectez l'état général du produit pour détecter des fissures, des déformations, des pièces desserrées ou manquantes et d'autres dommages pouvant affecter son bon fonctionnement. Si un problème est détecté, il doit être corrigé avant toute utilisation ultérieure. N'utilisez pas un produit endommagé.

Pour enlever la saleté, essuyez la surface avec un chiffon imbibé d'eau et d'un détergent à vaisselle doux, puis rincez avec un chiffon humide pour éliminer tout résidu de détergent et séchez soigneusement.

Le produit doit être stocké vide, dans un endroit sec et bien aéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des sources de chaleur et de feu. Il doit également être tenu hors de portée des enfants.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Lo scaricatore mobile con pompa viene utilizzato per raccogliere e trasportare l'olio motore esausto. Il prodotto è dotato di un serbatoio da 65 litri, che garantisce l'efficienza del lavoro nelle officine e nei servizi meccanici. L'altezza totale del serbatoio di 185 mm consente un impiego universale. Grazie alla sua struttura solida e alle quattro ruote di trasporto, garantisce stabilità e mobilità, facilitando gli spostamenti sul posto di lavoro.

Lo svuotatore è dotato di una pompa manuale che consente di svuotare facilmente il serbatoio senza bisogno di collegarsi alla rete elettrica, rendendolo una soluzione indipendente e comoda per lavorare in diverse condizioni. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro dell'utensile dipende dal suo utilizzo corretto, pertanto:

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Si prega di leggere e comprendere tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni riportate di seguito può causare gravi lesioni.

L'uso e il montaggio del prodotto sono consentiti solo a personale qualificato. Prima di iniziare il lavoro, ogni persona deve leggere il presente manuale e comprendere appieno il funzionamento del prodotto.

Il presente manuale d'uso contiene importanti avvertenze e istruzioni di sicurezza, ma non può prevedere tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso del prodotto. L'operatore è tenuto ad agire con buon senso e cautela, poiché queste non sono caratteristiche integrabili nel prodotto, ma devono essere il risultato di un comportamento corretto dell'utente.

Postazione di lavoro

Mantieni la tua postazione di lavoro pulita, libera da oggetti non necessari e adeguatamente illuminata. Il disordine e l'illuminazione inadeguata possono causare incidenti.

Durante l'uso del prodotto, assicurarsi che i bambini e gli astanti siano tenuti lontani dall'area di lavoro. Le distrazioni possono portare alla perdita del controllo sul proprio lavoro, pertanto gli astanti devono mantenersi a distanza di sicurezza.

Prestare attenzione alle linee elettriche, ai circuiti elettrici, alle condutture dell'acqua e ad altri potenziali pericoli meccanici nell'area di lavoro, in particolare quelli situati sotto la superficie di lavoro e nascosti all'operatore. Eventuali danni accidentali potrebbero causare lesioni personali o danni materiali.

Prestare particolare attenzione negli spazi di lavoro ristretti, poiché l'uso del prodotto in tali condizioni può esporre l'operatore a un contatto pericoloso con utensili da taglio o parti mobili della macchina.

Sicurezza personale

Si prega di rimanere vigili, concentrarsi su ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza questo prodotto. Non utilizzarlo quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può causare gravi lesioni.

Si prega di vestirsi in modo appropriato. È vietato indossare abiti larghi, oggetti pendenti o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento, perché abiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi nei meccanismi.

È obbligatorio l'uso dei dispositivi di protezione individuale. Si raccomanda di indossare occhiali di sicurezza o occhiali protettivi con protezioni laterali e, se necessario, una visiera. In condizioni polverose è obbligatorio l'uso di maschere antipolvere. Tale obbligo si applica a tutte le persone presenti nella zona di lavoro. Si consiglia inoltre di indossare calzature antiscivolo, casco di sicurezza, guanti, sistemi di aspirazione della polvere e, se necessario, protezioni acustiche.

Questo prodotto deve essere utilizzato solo su una superficie asciutta, pulita, piana e stabile, in grado di sostenere il suo peso e quello del suo contenuto.

È vietato lavorare sotto un veicolo senza utilizzare adeguati dispositivi di supporto.

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente tutte le avvertenze, le precauzioni di sicurezza e le istruzioni contenute nella documentazione del produttore del veicolo e nelle istruzioni per l'uso del dispositivo di ritenuta.

Non consentire a persone non autorizzate di salire a bordo del veicolo mentre il prodotto è in uso. Queste persone devono mantenersi a distanza di sicurezza.

Per evitare ustioni, lasciare raffreddare l'olio motore prima di versarlo nella vaschetta di raccolta. Il prodotto non deve essere lasciato incustodito durante il funzionamento o durante lo scarico dell'olio.

È vietato utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere o fonti di calore.

Prima di abbassare il veicolo a terra, rimuovere il prodotto e tutti gli utensili o le attrezzature che potrebbero danneggiarsi o creare una situazione pericolosa.

È necessario rispettare le normative sullo smaltimento dell'olio. L'olio esausto non deve essere versato nelle fognature, nel terreno o nei corsi d'acqua. L'olio contiene sostanze pericolose che possono rappresentare una minaccia per l'ambiente e la salute

umana. L'olio rimosso dal veicolo deve essere smaltito presso un punto di raccolta conforme alle normative locali. Per informazioni più dettagliate, vi invitiamo a contattare le autorità locali responsabili della gestione dei rifiuti liquidi.

Utilizzo e manutenzione del prodotto

È vietato apportare modifiche al prodotto. Modifiche non autorizzate potrebbero comprometterne il funzionamento e la sicurezza e ridurne la durata utile. Il prodotto è stato progettato per applicazioni specifiche che devono essere rispettate.

Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti parti danneggiate o usurate. Le parti danneggiate potrebbero comprometterne il corretto funzionamento. Eventuali componenti danneggiati o usurati devono essere sostituiti o riparati immediatamente.

Non superare la capacità massima del prodotto.

Il carico deve essere distribuito uniformemente. Una distribuzione non uniforme del carico può causare il ribaltamento del prodotto, con conseguenti lesioni all'operatore o ad altre persone.

Il prodotto deve essere utilizzato solo su superfici piane e stabili, in grado di sostenerne il peso, compreso il carico massimo. Spostare o spingere il prodotto su un pendio o su una superficie irregolare può causare la perdita del controllo.

Il prodotto deve essere conservato vuoto. Quando non lo si utilizza, conservarlo in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini. Prima di riporre il prodotto, verificarne le condizioni per assicurarsi che sia idoneo al riutilizzo.

SERVIZIO PRODOTTO

Assemblaggio del prodotto (I)

Per montare la maniglia (3) e la pompa (18), la piastra di montaggio (9) deve essere parzialmente smontata.

Svitare la vite della ruota destra (5) e rimuovere la ruota (23), quindi far scorrere fuori la piastra di montaggio (9).

Fissare la staffa (3) alla piastra di montaggio (9) utilizzando una vite (8) M8 x 80 mm.

Fissare la staffa della pompa (17) alla pompa (18) utilizzando la vite (13) M8 x 80 mm, quindi fissare la pompa (18) alla piastra di montaggio (9) utilizzando i dadi e le viti in dotazione.

Reinstallare la piastra di montaggio (9) e la ruota destra.

Collegare il tubo corto (12) al raccordo del tubo (22) posto sul fondo della pompa (18) e al fondo del serbatoio (7), fissandolo con fascette.

Collegare il tubo lungo (24) al raccordo del tubo (19) sulla parte superiore della pompa (18) e fissarlo con le fascette.

Posizionare il filtro (6) sul serbatoio (7).

Lavorare con un lavandino

AVVERTIMENTO! Seguire tutte le istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale e nel manuale del proprietario del veicolo.

Posizionare il prodotto sotto il veicolo, assicurandosi che l'apertura del serbatoio si trovi direttamente sotto il tappo di scarico dell'olio motore.

Svitare il tappo di scarico dell'olio motore e attendere che l'olio usato sia completamente defluito nel serbatoio di scarico.

Dopo aver scaricato completamente l'olio, reinstallare il tappo di scarico del motore e rabboccare con olio se necessario.

Quando si svuota il serbatoio dell'olio esausto, seguire le norme per lo smaltimento dell'olio motore. Se necessario, contattare l'autorità locale di gestione dei rifiuti liquidi per informazioni sul riciclaggio e/o sullo smaltimento.

Spostare il prodotto in un luogo in cui l'olio usato verrà temporaneamente immagazzinato (ad esempio, un serbatoio per l'olio esausto). Quindi inserire il tubo lungo nel serbatoio e pompare manualmente fino a quando l'olio esausto non sarà completamente drenato.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

Le condizioni tecniche del prodotto devono essere sottoposte a regolare manutenzione. Si consiglia di effettuare un'ispezione generale prima di ogni utilizzo. Per mantenere il prodotto in buone condizioni, è necessario sottoporlo a manutenzione regolarmente. Se si verificano vibrazioni o rumori anomali, far riparare il guasto prima di continuare a utilizzare l'apparecchio. Eventuali riparazioni necessarie devono essere eseguite da personale qualificato.

Prima di ogni utilizzo, ispezionare le condizioni generali del prodotto per verificare che non vi siano crepe, deformazioni, parti allentate o mancanti e altri danni che potrebbero comprometterne il corretto funzionamento. Se viene rilevato un problema, è necessario correggerlo prima di continuare a utilizzarlo. Non utilizzare un prodotto danneggiato.

Per rimuovere lo sporco, pulire la superficie con un panno inumidito con acqua e un detergente delicato per piatti, quindi risciacquare con un panno umido per rimuovere eventuali residui di detersivo e asciugare accuratamente.

Il prodotto deve essere conservato vuoto, in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano dalla luce solare diretta, dall'umidità e da fonti di calore e fuoco. Si raccomanda inoltre di tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

PRODUCTKENMERKEN

Mobiele aftapinstallatie met pomp wordt gebruikt voor het verzamelen en transporteren van gebruikte motorolie. Het product is uitgerust met een tank van 65 liter, wat zorgt voor een efficiënte werking in werkplaatsen en mechanische diensten. De totale tankhoogte van 185 mm maakt universeel gebruik mogelijk. Dankzij de stevige constructie en vier transportwielen is de wagen stabiel en mobiel, waardoor hij gemakkelijker te manoeuvreren is op de werkplek.

De drainer is uitgerust met een handpomp waarmee u de tank eenvoudig kunt legen zonder dat u deze op het elektriciteitsnet hoeft aan te sluiten. Dit maakt het een onafhankelijke en handige oplossing voor werkzaamheden onder verschillende omstandigheden. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het gereedschap hangt af van het juiste gebruik, daarom:

Lees de volledige handleiding voordat u dit product gebruikt en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

AANDACHT! Lees en begrijp alle instructies. Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.

De bediening en montage van het product zijn uitsluitend toegestaan aan daartoe opgeleide personen. Voordat u met de werkzaamheden begint, moet u deze handleiding lezen en volledig begrijpen hoe het product werkt.

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke waarschuwingen en veiligheidsinstructies, maar kan niet ingaan op alle mogelijke omstandigheden en situaties die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het product. De exploitant is verantwoordelijk voor het gebruik van gezond verstand en voorzichtigheid. Het gaat hier niet om functies die in het product kunnen worden ingebouwd, maar om functies die het resultaat moeten zijn van correct gebruikersgedrag.

Werkplek

Zorg ervoor dat uw werkplek schoon is, vrij van onnodige spullen en goed verlicht. Rommel en slechte verlichting kunnen tot ongelukken leiden.

Zorg ervoor dat kinderen en omstanders bij het gebruik van het product uit de buurt van het werkgebied blijven. Afleidingen kunnen ertoe leiden dat u de controle over uw werk verliest. Omstanders moeten daarom op een veilige afstand blijven.

Wees voorzichtig in de buurt van elektriciteitskabels, elektrische circuits, waterleidingen en andere mogelijke mechanische gevaren in het werkgebied, vooral als deze zich onder het werkoppervlak bevinden en niet zichtbaar zijn voor de operator. Onbedoelde schade kan leiden tot letsel of schade aan eigendommen.

In besloten werkruimten moet u extra voorzichtig zijn, omdat het gebruik van het product in dergelijke omstandigheden de gebruiker kan blootstellen aan gevaarlijk contact met snijgereedschappen of bewegende machineonderdelen.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, concentreer u op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand bij het gebruik van dit product. Gebruik het niet als u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het bedienen van het product kan leiden tot ernstig letsel.

Draag gepaste kleding. Het dragen van losse kleding, hangende voorwerpen of sieraden is verboden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen, omdat losse kleding, sieraden en lang haar vast kunnen komen te zitten in mechanismen.

Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen is verplicht. Draag een veiligheidsbril of een ruimzichtbril met zijkleppen en indien nodig een gelaatsscherm. Bij stoffige omstandigheden is het gebruik van stofmaskers verplicht. Deze verplichting geldt voor alle personen die zich op de werkzone bevinden. Draag daarnaast schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, handschoenen, een stofafzuigsysteem en indien nodig gehoorbescherming.

Dit product mag alleen worden gebruikt op een droge, schone, vlakke en stabiele ondergrond die het gewicht van het product en de inhoud kan dragen.

Het is verboden om onder een voertuig te werken zonder gebruik te maken van geschikte hulpmiddelen.

Lees voordat u dit product gebruikt zorgvuldig alle waarschuwingen, veiligheidsmaatregelen en instructies in de documentatie van de voertuigfabrikant en de gebruiksaanwijzing van het beveiligingssysteem.

Laat geen onbevoegden toe in het voertuig terwijl het product in gebruik is. Deze mensen moeten op een veilige afstand blijven. Om brandwonden te voorkomen, moet u de motorolie laten afkoelen voordat u deze in de opvangbak laat lopen. Het product mag niet onbeheerd worden achtergelaten tijdens het gebruik of tijdens het aftappen van de olie.

Het is verboden het product te gebruiken in de buurt van open vuur of warmtebronnen.

Voordat u het voertuig op de grond laat zakken, verwijdert u het product en alle gereedschappen of apparatuur die beschadigd kunnen raken of een gevaarlijke situatie kunnen veroorzaken.

De regels voor het afvoeren van olie moeten worden nageleefd. Gebruikte olie mag niet in het riool, de bodem of in waterlichamen worden geloosd. De olie bevat gevaarlijke stoffen die een gevaar kunnen vormen voor het milieu en de gezondheid van de mens.

Olief die uit het voertuig is verwijderd, moet worden afgevoerd naar een inzamelpunt in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor het beheer van vloeibaar afval.

Productgebruik en onderhoud

Het is verboden wijzigingen aan het product aan te brengen. Ongeautoriseerde wijzigingen kunnen de werking en veiligheid negatief beïnvloeden en de levensduur verkorten. Het product is ontworpen voor specifieke toepassingen die in acht moeten worden genomen.

Controleer het product vóór elk gebruik op beschadigde of versleten onderdelen. Beschadigde onderdelen kunnen de juiste werking beïnvloeden. Beschadigde of versleten onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen of gerepareerd.

Overschrijd de maximale capaciteit van het product niet.

De last moet gelijkmatig verdeeld worden. Een ongelijke verdeling van de last kan ertoe leiden dat het product kantelt, wat letsel bij de gebruiker of andere personen tot gevolg kan hebben.

Het product mag alleen worden gebruikt op vlakke en stabiele oppervlakken die het gewicht, inclusief de maximale belasting, kunnen dragen. Als u het product op een helling of oneffen oppervlak verplaatst of duwt, kunt u de controle verliezen.

Het product dient leeg opgeslagen te worden. Wanneer u het apparaat niet gebruikt, bewaar het dan op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen. Controleer de staat van het product voordat u het opbergt, om er zeker van te zijn dat het geschikt is voor hergebruik.

PRODUCTDIENST

Productassemblage (I)

Om de handgreep (3) en de pomp (18) te monteren, moet de montageplaat (9) gedeeltelijk worden gedemonteerd.

Draai de rechterwiel Schroef (5) los en verwijder het wiel (23). Schuif vervolgens de montageplaat (9) eruit.

Bevestig de beugel (3) aan de montageplaat (9) met behulp van een schroef (8) M8 x 80 mm.

Bevestig de pompbeugel (17) aan de pomp (18) met behulp van de schroef (13) M8 x 80 mm en bevestig vervolgens de pomp (18) aan de montageplaat (9) met behulp van de meegeleverde moeren en schroeven.

Plaats de montageplaat (9) en het rechterwiel terug.

Sluit de korte slang (12) aan op de slangaansluiting (22) aan de onderkant van de pomp (18) en op de onderkant van de tank (7) en zet deze vast met klemmen.

Sluit de lange slang (24) aan op de slangaansluiting (19) aan de bovenkant van de pomp (18) en zet deze vast met de klemmen. Plaats het filter (6) op de tank (7).

Werken met een gootsteen

WAARSCHUWING! Volg alle veiligheidsinstructies in deze handleiding en in de handleiding van het voertuig.

Plaats het product onder het voertuig en zorg ervoor dat de reservoiropening zich direct onder de aftapplug van de motorolie bevindt.

Draai de aftapplug van de motorolie los en wacht tot alle gebruikte olie in het aftapreservoir is weggelopen.

Nadat alle olie is afgetapt, plaatst u de aftapplug van de motor terug en vult u indien nodig olie bij.

Wanneer u de tank voor gebruikte olie leegt, dient u de regels voor het afvoeren van motorolie te volgen. Neem indien nodig contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over recycling en/of verwijdering.

Verplaats het product naar een locatie waar de gebruikte olie tijdelijk wordt opgeslagen (bijv. een tank voor afgewerkte olie). Steek vervolgens de lange slang in de tank en pomp met de hand totdat alle gebruikte olie eruit is.

ONDERHOUD EN OPSLAG

De technische staat van het product moet regelmatig onderhouden worden. Het is raadzaam om vóór elk gebruik een algemene inspectie uit te voeren. Om het product in goede staat te houden, is regelmatig onderhoud noodzakelijk. Als er abnormale trillingen of geluiden optreden, laat het defect dan verhelpen voordat u het apparaat weer gebruikt. Eventuele reparaties dienen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd.

Controleer voor elk gebruik de algemene staat van het product op scheuren, vervormingen, losse of ontbrekende onderdelen en andere schade die de goede werking ervan kunnen beïnvloeden. Als er een probleem wordt geconstateerd, moet dit worden opgelost voordat het product verder kan worden gebruikt. Gebruik geen beschadigd product.

Om vuil te verwijderen, veegt u het oppervlak af met een doek die u hebt bevochtigd met water en een mild afwasmiddel. Spoel het oppervlak vervolgens af met een vochtige doek om eventuele resten van het afwasmiddel te verwijderen en droog het grondig af.

Het product moet leeg worden bewaard, op een droge en goed geventileerde plaats, uit de buurt van direct zonlicht, vocht en warmte- en vuurbronnen. Houd het buiten bereik van kinderen.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το κινητό στραγγιστικό με αντλία χρησιμοποιείται για τη συλλογή και τη μεταφορά χρησιμοποιημένου λαδιού κινητήρα. Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με ρεζερβουάρ 65 λίτρων, το οποίο εξασφαλίζει αποτελεσματικότητα εργασίας σε συνεργεία και μηχανολογικές υπηρεσίες. Το συνολικό ύψος της δεξαμενής των 185 mm επιτρέπει την καθολική χρήση. Χάρη στη στιβαρή κατασκευή και τους τέσσερις τροχούς μεταφοράς, εξασφαλίζει σταθερότητα και κινητικότητα, διευκολύνοντας τους ελιγμούς γύρω από το χώρο εργασίας. Η απογέτευση είναι εξοπλισμένη με χειροκίνητη αντλία που επιτρέπει το εύκολο άδειασμα της δεξαμενής χωρίς την ανάγκη σύνδεσης στο τροφοδοτικό, καθιστώντας την μια ανεξάρτητη και βολική λύση για εργασία σε διάφορες συνθήκες. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη σωστή χρήση, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και κρατήστε το.

Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρακαλούμε διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Η λειτουργία και η συντηρήσή του προϊόντος επιτρέπεται μόνο σε εκπαιδευμένα άτομα. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, κάθε άτομο πρέπει να διαβάσει αυτό το εγχειρίδιο και να κατανοήσει πλήρως πώς λειτουργεί το προϊόν.

Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης περιέχει σημαντικές προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας, αλλά δεν μπορεί να προβλέψει όλες τις πιθανές συνθήκες και καταστάσεις που μπορεί να προκύψουν κατά τη χρήση του προϊόντος. Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για την άσκηση κοινής λογικής και προσοχής, καθώς αυτά δεν είναι χαρακτηριστικά που μπορούν να ενσωματωθούν στο προϊόν - πρέπει να προκύπτουν από τη σωστή συμπεριφορά του χρήστη.

Σταθμός εργασίας

Διατηρήστε τη θέση εργασίας σας καθαρή, απαλλαγμένη από περιττά αντικείμενα και επαρκώς φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ανεπαρκής φωτισμός μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα.

Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και οι παρευρισκόμενοι βρίσκονται μακριά από τον χώρο εργασίας. Οι περισσότεροι μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου επί της εργασίας σας, επομένως οι παρευρισκόμενοι θα πρέπει να παραμένουν σε απόσταση ασφαλείας.

Να είστε προσεκτικοί γύρω από καλώδια ρεύματος, ηλεκτρικά κυκλώματα, σωλήνες νερού και άλλους πιθανούς μηχανικούς κινδύνους στην περιοχή εργασίας, ειδικά σε αυτούς που βρίσκονται κάτω από την επιφάνεια εργασίας και είναι κρυμμένοι από τον χειριστή. Τυχάια ζημιά σε αυτά μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή υλική ζημιά.

Θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή σε περιορισμένους χώρους εργασίας, καθώς η χρήση του προϊόντος σε τέτοιες συνθήκες μπορεί να εκθέσει τον χειριστή σε επικίνδυνη επαφή με εργαλεία κοπής ή κινούμενα εξαρτήματα μηχανών.

Προσωπική ασφάλεια

Παρακαλούμε μείνετε σε εγρήγορση, επικεντρωθείτε σε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν. Μην το χρησιμοποιείτε όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Παρακαλώ ντυθείτε κατάλληλα. Απαγορεύεται να φοράτε φαρδιά ρούχα, κρεμασμένα αντικείμενα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη γιατί τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να παγιδευτούν σε μηχανισμούς.

Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού είναι υποχρεωτική. Πρέπει να φοράτε γυαλιά ασφαλείας ή γυαλιά με πλαϊνές ασπίδες και, εάν χρειάζεται, ασπίδα προσώπου. Σε συνθήκες σκόνης, απαιτείται η χρήση μάσκας σκόνης. Αυτή η υποχρέωση ισχύει για όλα τα άτομα που βρίσκονται στη ζώνη εργασίας. Θα πρέπει επίσης να φοράτε αντολισθητικά υποδήματα, κράνος ασφαλείας, γάντια, συστήματα εξαγωγής σκόνης και προστασία ακοής εάν είναι απαραίτητα.

Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνή, καθαρή, επίπεδη και σταθερή επιφάνεια ικανή να υποστηρίξει το βάρος του και το βάρος του περιεχομένου του.

Απαγορεύεται η εργασία κάτω από όχημα χωρίς τη χρήση κατάλληλων υποστηρικτικών συσκευών.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά όλες τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις ασφαλείας και τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στην τεκμηρίωση του κατασκευαστή του οχήματος και στις οδηγίες λειτουργίας της συσκευής συγκράτησης.

Μην αφήνετε μη εξουσιοδοτημένα άτομα να εισέρχονται στο όχημα ενώ το προϊόν χρησιμοποιείται. Αυτοί οι άνθρωποι πρέπει να μείνουν σε απόσταση ασφαλείας.

Για να αποφύγετε εγκαύματα, αφήστε το λάδι κινητήρα να κρυώσει πριν το στραγγίξετε στο δοχείο αποστράγγισης. Το προϊόν δεν πρέπει να αφήνεται χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία ή κατά την αποστράγγιση του λαδιού.

Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος κοντά σε ανοιχτές φλόγες ή πηγές θερμότητας.

Πριν κατεβάσετε το όχημα στο έδαφος, αφαιρέστε το προϊόν και τυχόν εργαλεία ή εξοπλισμό που θα μπορούσαν να καταστραφούν ή να δημιουργήσουν επικίνδυνη κατάσταση.

Πρέπει να τηρούνται οι κανονισμοί απόρριψης λαδιού. Το χρησιμοποιημένο λάδι δεν πρέπει να χύνεται σε υπονόμους, χώμα ή υδάτινα σώματα. Το λάδι περιέχει επικίνδυνες ουσίες που μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Το λάδι που αφαιρείται από το όχημα πρέπει να απορρίπτεται σε σημείο συλλογής σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Για λεπτομερείς πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση υγρών αποβλήτων.

Χρήση και συντήρηση προϊόντος

Απαγορεύεται να κάνετε οποιοσδήποτε τροποποιήσεις στο προϊόν. Οι μη εξουσιοδοτημένες αλλαγές ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία και την ασφάλειά του και να μειώσουν τη διάρκεια ζωής του. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για συγκεκριμένες εφαρμογές που πρέπει να τηρούνται.

Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν για κατεστραμμένα ή φθαρμένα μέρη. Τα κατεστραμμένα μέρη μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του. Τυχόν κατεστραμμένα ή φθαρμένα εξαρτήματα πρέπει να αντικατασταθούν ή να επισκευαστούν αμέσως. Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα του προϊόντος.

Το φορτίο πρέπει να κατανέμεται ομοιόμορφα. Η ανομοιόμορφη κατανομή φορτίου μπορεί να προκαλέσει την ανατροπή του προϊόντος, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό του χειριστή ή άλλων ατόμων.

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες ικανές να υποστηρίξουν το βάρος του συμπεριλαμβανομένου του μέγιστου φορτίου. Η μετακίνηση ή η ώθηση του προϊόντος σε κλίση ή ανώμαλη επιφάνεια μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται σε άδεια κατάσταση. Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά. Πριν αποθηκεύσετε το προϊόν, ελέγξτε την κατάστασή του για να βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλο για επαναχρησιμοποίηση.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Συναρμολόγηση προϊόντος (I)

Για να τοποθετήσετε τη λαβή (3) και την αντλία (18), η πλάκα στερέωσης (9) πρέπει να αποσυναρμολογηθεί μερικώς.

Ξεβιδώστε τη βίδα του δεξιού τροχού (5) και αφαιρέστε τον τροχό (23) και μετά σύρετε προς τα έξω την πλάκα στερέωσης (9).

Στερεώστε το στήριγμα (3) στην πλάκα στερέωσης (9) χρησιμοποιώντας μια βίδα (8) M8 x 80 mm.

Συνδέστε το στήριγμα της αντλίας (17) στην αντλία (18) χρησιμοποιώντας τη βίδα (13) M8 x 80 mm και, στη συνέχεια, συνδέστε την αντλία (18) στην πλάκα στερέωσης (9) χρησιμοποιώντας τα παξιμάδια και τις βίδες που παρέχονται.

Τοποθετήστε ξανά την πλάκα στήριξης (9) και τον δεξιό τροχό.

Συνδέστε τον κοινό εύκαμπτο σωλήνα (12) στον σύνδεσμο του εύκαμπτου σωλήνα (22) που βρίσκεται στο κάτω μέρος της αντλίας (18) και στο κάτω μέρος της δεξαμενής (7), στερεώνοντάς τον με σφιγκτήρες.

Συνδέστε τον μακρύ εύκαμπτο σωλήνα (24) στον σύνδεσμο του εύκαμπτου σωλήνα (19) στο επάνω μέρος της αντλίας (18) και στερεώστε τον με τους σφιγκτήρες.

Τοποθετήστε το φίλτρο (6) στη δεξαμενή (7).

Εργασία με νεροχύτη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο και στο εγχειρίδιο του οχήματος.

Τοποθετήστε το προϊόν κάτω από το όχημα, βεβαιωθείτε ότι το άνοιγμα του ρεζερβουάρ βρίσκεται ακριβώς κάτω από την τάπα αποστράγγισης λαδιού κινητήρα.

Ξεβιδώστε την τάπα αποστράγγισης λαδιού κινητήρα και περιμένετε έως ότου το χρησιμοποιημένο λάδι αποστραγγιστεί εντελώς στο δοχείο αποστράγγισης.

Αφού αποστραγγιστεί τελείως το λάδι, τοποθετήστε ξανά την τάπα αποστράγγισης του κινητήρα και συμπληρώστε λάδι εάν χρειάζεται.

Όταν αδειάζετε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου λαδιού, ακολουθήστε τους κανόνες για την απόρριψη του λαδιού κινητήρα. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή διαχείρισης υγρών αποβλήτων για πληροφορίες ανακύκλωσης ή/και διάθεσης.

Μετακινήστε το προϊόν σε ένα μέρος όπου πρόκειται να αποθηκευτεί προσωρινά το χρησιμοποιημένο λάδι (π.χ. δεξαμενή χρησιμοποιημένου λαδιού). Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον μακρύ σωλήνα στη δεξαμενή και αντλήστε με το χέρι μέχρι να αποστραγγιστεί τελείως το χρησιμοποιημένο λάδι.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η τεχνική κατάσταση του προϊόντος θα πρέπει να διατηρείται τακτικά. Συνιστάται να κάνετε γενική επιθεώρηση πριν από κάθε χρήση. Για να διατηρείται το προϊόν σε καλή κατάσταση, πρέπει να συντηρείται τακτικά. Εάν παρουσιαστεί μη φυσιολογικός κραδασμός ή θόρυβος, ζητήστε να διορθωθεί το σφάλμα πριν από περαιτέρω χρήση. Οποιοσδήποτε απαραίτητες επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρήστε τη γενική κατάσταση του προϊόντος για ρωγμές, παραμορφώσεις, χαλαρά ή λείπουν εξαρτήματα και άλλες ζημιές που μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του. Εάν εντοπιστεί πρόβλημα, πρέπει να διορθωθεί πριν από περαιτέρω χρήση. Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν.

Για να αφαιρέσετε τη βρωμιά, σκουπίστε την επιφάνεια με ένα πανί βρεγμένο με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό πιάτων, στη συνέχεια ξεπλύνετε με ένα υγρό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα απορρυπαντικού και στεγνώστε καλά.

Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται άδικο, σε ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, την υγρασία και τις ψηφές θερμότητας και φωτιάς. Θα πρέπει επίσης να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Мобилен дренаж с помпа се използва за събиране и транспортиране на отработено двигателно масло. Продуктът е оборудван с 65-литров резервоар, който осигурява ефективност на работа в сервиси и механични сервиси. Общата височина на резервоара от 185 mm позволява универсална употреба. Благодарение на здравата си конструкция и четири транспортни колепа, той осигурява стабилност и мобилност, което улеснява маневрирането на работното място.

Дренажът е снабден с ръчна помпа, която позволява лесно изпразване на резервоара без необходимост от свързване към електрическата мрежа, което го прави самостоятелно и удобно решение за работа при различни условия. Правилната, надеждна и безопасна работа на инструмента зависи от правилната употреба, следователно:

Преди да използвате този продукт, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за щети, произтичащи от неспазване на правилата за безопасност и препоръките в това ръководство.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ! Моля, прочетете и разберете всички инструкции. Неспазването на инструкциите по-долу може да доведе до сериозно нараняване.

Работата и монтажът на продукта са разрешени само от обучени лица. Преди да започне работа, всеки човек трябва да прочете това ръководство и да разбере напълно как работи продуктът.

Това ръководство за потребителя съдържа важни предупреждения и инструкции за безопасност, но не може да предвиди всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат по време на употребата на продукта. Операторът е отговорен за проявата на здрав разум и предпазливост, тъй като това не са функции, които могат да бъдат интегрирани в продукта - те трябва да са резултат от правилното поведение на потребителя.

Работна станция

Поддържайте работното си място чисто, без ненужни предмети и достатъчно осветено. Безпорядъкът и неадекватното осветление могат да доведат до инциденти.

Когато използвате продукта, уверете се, че децата и минувачите се държат далеч от работната зона. Разсейването може да доведе до загуба на контрол върху работата ви, така че минувачите трябва да стоят на безопасно разстояние.

Бъдете внимателни около електропроводи, електрически вериги, водопроводни тръби и други потенциални механични опасности в работната зона, особено тези, разположени под работната повърхност и скрити от оператора. Случайната им повреда може да доведе до нараняване или материални щети.

Трябва да се обърне специално внимание в затворени работни пространства, тъй като използването на продукта при такива условия може да изложи оператора на опасен контакт с режещи инструменти или движещи се части на машината.

Лична безопасност

Моля, бъдете бдителни, концентрирайте се върху това, което правите и използвайте здрав разум, когато използвате този продукт. Не го използвайте, когато сте уморени или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства. Момент на невнимание при работа с продукта може да доведе до сериозно нараняване.

Моля, облечете се подходящо. Носенето на широки дрехи, висящи предмети или бижута е забранено. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далече от движещи се части, тъй като разхлабени дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от механизмите.

Използването на лични предпазни средства е задължително. Трябва да се носят предпазни очила или очила със странични щитове и, ако е необходимо, щит за лице. При прашни условия е необходимо използването на противопрахови маски. Това задължение важи за всички лица, присъстващи в работната зона. Трябва също така да носите нехлъзгащи се обувки, предпазна каска, ръкавици, системи за прахоулавяне и защита на слуха, ако е необходимо.

Този продукт трябва да се използва само върху суха, чиста, плоска и стабилна повърхност, способна да издържи теглото му и теглото на съдържанието му.

Забранява се работа под превозно средство без използване на подходящи опорни приспособления.

Преди да използвате този продукт, внимателно прочетете всички предупреждения, предпазни мерки и инструкции, съдържащи се в документацията на производителя на превозното средство и инструкциите за експлоатация на предпазното устройство. Не допускайте неоторизирани лица в автомобила, докато продуктът се използва. Тези хора трябва да стоят на безопасно разстояние.

За да избегнете изгаряния, оставете маслото на двигателя да се охлади, преди да го източите в дренажния съд. Продуктът не трябва да се оставя без надзор по време на работа или при източване на маслото.

Забранено е използването на продукта в близост до открит пламък или източници на топлина.

Преди да спуснете превозното средство на земята, отстранете продукта и всички инструменти или оборудване, които биха могли да се повредят или да създадат опасна ситуация.

Трябва да се спазват правилата за изхвърляне на масло. Отработеното масло не трябва да се излива в канализацията,

почвата или водоемите. Маслото съдържа опасни вещества, които могат да представляват заплаха за околната среда и човешкото здраве. Маслото, извадено от автомобила, трябва да се изхвърли в съответен пункт в съответствие с местните разпоредби. За подробна информация, моля, свържете се с местните власти, отговарящи за управлението на течните отпадъци.

Използване и поддръжка на продукта

Забранено е да се правят каквито и да е модификации на продукта. Неупълномощените промени могат да повлияят неблагоприятно на неговата работа и безопасност и да съкратят експлоатационния му живот. Продуктът е предназначен за специфични приложения, които трябва да се спазват.

Преди всяка употреба проверявайте продукта за повредени или износени части. Повредените части могат да повлияят на правилната му работа. Всички повредени или износени компоненти трябва да бъдат сменени или ремонтирани незабавно. Не превишавайте максималния капацитет на продукта.

Натоварването трябва да се разпреди равномерно. Неравномерното разпределение на товара може да доведе до преобръщане на продукта, което може да доведе до нараняване на оператора или други хора.

Продуктът трябва да се използва само върху плоски и стабилни повърхности, способни да издържат теглото му, включително максимално натоварване. Преместването или бутането на продукта по наклон или неравна повърхност може да доведе до загуба на контрол.

Продуктът трябва да се съхранява в празно състояние. Когато не се използва, моля, съхранявайте го на сигурно място, недостъпно за деца. Преди да съхранявате продукта, проверете състоянието му, за да се уверите, че е подходящ за повторна употреба.

ПРОДУКТОВ СЕРВИЗ

Сглобяване на продукта (I)

За да монтирате дръжката (3) и помпата (18), монтажната плоча (9) трябва да бъде частично демонтирана.

Развийте винта на дясното колело (5) и сваляте колелото (23), след което плъзнете монтажната плоча (9).

Прикрепете скобата (3) към монтажната плоча (9) с помощта на винт (8) M8 x 80 mm.

Прикрепете скобата на помпата (17) към помпата (18) с помощта на винта (13) M8 x 80 mm, след което прикрепете помпата (18) към монтажната плоча (9) с помощта на предоставените гайки и винтове.

Поставете отново монтажната плоча (9) и дясното колело.

Свържете късия маркуч (12) към конектора за маркуч (22), разположен на дъното на помпата (18) и към дъното на резервоара (7), като го закрепите със скоби.

Свържете дългия маркуч (24) към съединителя на маркуча (19) в горната част на помпата (18) и го закрепете със скобите.

Поставете филтъра (6) върху резервоара (7).

Работа с мивка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Следвайте всички инструкции за безопасност в това ръководство и в ръководството на собственика на автомобила.

Поставете продукта под автомобила, като се уверите, че отворът на резервоара е точно под пробката за източване на маслото на двигателя.

Развийте пробката за източване на маслото на двигателя и изчакайте, докато използваното масло се източи напълно в резервоара за източване.

След като маслото се източи напълно, поставете отново пробката за източване на двигателя и долейте масло, ако е необходимо.

Когато изпразвате резервоара за отработено масло, спазвайте правилата за изхвърляне на моторно масло. Ако е необходимо, моля, свържете се с местния орган за управление на течни отпадъци за информация за рециклиране и/или изхвърляне. Преместете продукта на място, където използваното масло трябва да се съхранява временно (напр. резервоар за отработено масло). След това поставете дългия маркуч в резервоара и помпайте на ръка, докато използваното масло се източи напълно.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Техническото състояние на продукта трябва да се поддържа редовно. Препоръчително е да се извършва обща проверка преди всяка употреба. За да поддържате продукта в добро състояние, той трябва да се поддържа редовно. Ако се появят необичайни вибрации или шум, отстранете повредата преди по-нататъшна употреба. Всички необходими ремонти трябва да се извършват от квалифициран персонал.

Преди всяка употреба проверявайте общото състояние на продукта за пукнатини, деформации, разхлабени или липсващи части и други повреди, които могат да повлияят на правилната му работа. Ако бъде открит проблем, той трябва да бъде коригиран преди по-нататъшна употреба. Не използвайте повреден продукт.

За да премахнете мръсотията, избършете повърхността с кърпа, навлажнена с вода и мек препарат за миене на съдове, след това изплакнете с влажна кърпа, за да отстраните всички остатъци от препарат, и подсушете добре.

Продуктът трябва да се съхранява празен, на сухо и добре проветриво място, далеч от пряка слънчева светлина, влага и източници на топлина и огън. Също така трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O dissipador da bomba móvel é utilizado para recolher e transportar óleos residuais do motor. O produto é equipado com um tanque de 65 litros, o que garante eficiência em oficinas e serviços mecânicos. A altura total do tanque é de 185 mm e pode ser usada universalmente. Com o seu design robusto e quatro rodas de transporte, proporciona estabilidade e mobilidade, facilitando as manobras no local de trabalho.

A pia é equipada com uma bomba manual que permite que o tanque seja facilmente esvaziado sem a necessidade de uma conexão de energia, tornando-se uma solução independente e conveniente para trabalhar em várias condições. O funcionamento correto, confiável e seguro da ferramenta depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de trabalhar com o produto, leia todo o manual e guarde-o.

O fornecedor não se responsabiliza por danos causados pelo incumprimento das normas de segurança e recomendações deste manual.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

OBSERVAÇÃO! Deve ler e compreender todas as instruções. O não cumprimento das seguintes instruções pode resultar em lesões graves.

O manuseamento e a montagem do produto só são permitidos a pessoas formadas. Antes de iniciar o trabalho, cada pessoa deve ler este manual e entender completamente como o produto funciona.

Este manual do utilizador contém avisos e recomendações de segurança importantes, no entanto, não pode prever todas as condições e situações possíveis que possam ocorrer durante a utilização do produto. É da responsabilidade do operador usar de bom senso e cautela, pois estas não são características que possam ser integradas no produto – devem ser o resultado da conduta adequada do utilizador.

Estação de trabalho

Mantenha a sua estação de trabalho limpa, livre de objetos desnecessários e devidamente iluminada. A desarrumação e a iluminação insuficiente podem levar a acidentes.

Ao utilizar o produto, certifique-se de que as crianças e as pessoas estranhas ao tratamento não se encontram nas imediações da área de trabalho. As distrações podem levar a uma perda de controlo sobre o trabalho, pelo que os transeuntes devem permanecer a uma distância segura.

Deve-se ter cuidado perto de linhas de energia, circuitos elétricos, tubulações de água e outros riscos mecânicos potenciais na área de trabalho, especialmente aqueles localizados abaixo da superfície de trabalho e não visíveis para o operador. Danos acidentais a eles podem levar a lesões ou danos materiais.

Deve ter-se extrema precaução em espaços de trabalho confinados, uma vez que a utilização do produto nestas condições pode expor o operador a um contacto perigoso com ferramentas de corte ou peças móveis de máquinas.

Segurança pessoal

Mantenha-se alerta, concentre-se nas suas atividades e use o bom senso ao usar o produto. Não deve ser usado quando cansado ou sob a influência de álcool, drogas ou medicação. Um momento de desatenção durante o manuseamento do produto pode levar a lesões graves.

Deve vestir-se adequadamente. É proibido usar roupas largas, objetos pendurados e joias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas longe de peças móveis, pois roupas soltas, joias ou cabelos longos podem ser capturados nos mecanismos.

Deve ser utilizado equipamento de proteção individual. Use óculos de segurança ou óculos com proteções laterais e protetores faciais, se necessário. Em condições de poeira, o uso de máscaras de poeira é obrigatório. Esta obrigação aplica-se a todas as pessoas na zona de trabalho. Deve também usar sapatos antiderrapantes, capacete de segurança, luvas, sistemas de extração de pó e proteção auditiva, se necessário.

O produto só deve ser utilizado numa superfície seca, limpa, plana e estável, capaz de suportar o seu peso e o peso do seu conteúdo.

É proibido trabalhar debaixo do veículo sem a utilização de dispositivos de apoio adequados.

Antes de utilizar o produto, leia atentamente todos os avisos, precauções de segurança e instruções constantes da documentação do fabricante do veículo e do manual do proprietário do dispositivo de retenção.

Não permita que transeuntes entrem no veículo enquanto o produto estiver a ser utilizado. Estas pessoas devem estar a uma distância segura.

Para evitar queimaduras, deixe o óleo do motor arrefecer antes de o drenar para o lavatório. O produto não deve ser deixado sem vigilância durante a operação ou quando o óleo está sendo esvaziado.

É proibido usar o produto perto de chamas abertas e fontes de calor.

Antes de baixar o veículo para o chão, remova o produto e quaisquer ferramentas e equipamentos que possam estar danificados ou causar situações perigosas.

Devem ser respeitadas as regras relativas à eliminação de óleos. O óleo usado não deve ser despejado em esgotos, solo ou

reservatórios de água. O óleo contém substâncias perigosas que podem constituir uma ameaça para o ambiente e a saúde humana. O óleo retirado do veículo deve ser eliminado num ponto de recolha de acordo com os regulamentos locais. Para mais informações, contacte as autoridades locais responsáveis pela gestão dos resíduos líquidos.

Utilização e Manutenção de Produtos

É proibido fazer quaisquer modificações no produto. Alterações não autorizadas podem afetar adversamente o seu funcionamento e segurança e encurtar a sua vida útil. O produto é projetado para aplicações específicas que devem ser respeitadas.

Antes de cada utilização, verifique se o produto não tem componentes danificados ou desgastados. Peças danificadas podem afetar o seu bom funcionamento. Quaisquer componentes danificados ou desgastados devem ser substituídos ou reparados imediatamente.

Não exceda a capacidade máxima do produto.

A carga deve ser distribuída uniformemente. A distribuição irregular da carga pode causar o tombamento do produto, o que pode causar danos ao operador ou a outras pessoas.

O produto só deve ser utilizado em superfícies planas e estáveis capazes de suportar o seu peso com carga máxima. Mover ou empurrar o produto sobre uma superfície inclinada ou irregular pode resultar na perda de controle da máquina.

Guarde o produto vazio. Quando não estiver a ser utilizado, coloque-o num local seguro fora do alcance das crianças. Antes de armazenar o produto, verifique o seu estado técnico para garantir que é adequado para reutilização.

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Montagem do produto (I)

Para instalar o punho (3) e a bomba (18), a placa de montagem (9) deve ser parcialmente desmontada.

Desenrosque o parafuso do rodízio direito (5) e retire o rodízio (23) e, em seguida, deslize para fora a placa de montagem (9).

Fixar o suporte (3) à placa de montagem (9) utilizando o parafuso (8) M8 x 80 mm.

Fixar o suporte da bomba (17) à bomba (18) com o parafuso (13) M8 x 80 mm e, em seguida, fixar a bomba (18) à placa de montagem (9) utilizando as porcas e os parafusos fornecidos.

Reinstale a placa de montagem (9) e o rodízio direito.

Ligue a mangueira curta (12) ao conector da mangueira (22) localizado na parte inferior da bomba (18) e ao fundo do reservatório (7), fixando-a com os grampos.

Ligue a mangueira longa (24) ao conector da mangueira (19) na parte superior da bomba (18) e fixe-a com os grampos.

Coloque o filtro (6) no reservatório (7).

Trabalhar com um lavatório

ATENÇÃO! Siga todas as precauções de segurança neste manual e no manual do proprietário do seu veículo.

Posicione o produto sob o veículo, certificando-se de que a abertura do reservatório está diretamente sob a tampa de drenagem de óleo do motor.

Desenrosque a tampa de drenagem de óleo do motor e espere que o óleo usado escorra completamente para o tanque da pia.

Uma vez que o óleo tenha sido completamente drenado, reinstale a tampa de drenagem do motor e encha o óleo, se necessário.

Ao esvaziar o reservatório de óleo usado, devem ser observadas as regras para a eliminação do óleo do motor. Se necessário, contacte as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos líquidos para obter informações sobre reciclagem e/ou eliminação.

Transferir o produto para o local onde o óleo usado deve ser temporariamente armazenado (por exemplo, para o reservatório de óleos usados). Em seguida, insira a mangueira longa no reservatório e bombeie manualmente até que o óleo usado seja completamente bombeado para fora.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Deve cuidar regularmente do estado técnico do produto. Recomenda-se a realização de uma inspeção geral antes de cada utilização. Para manter o seu produto em boas condições, é importante mantê-lo regularmente. Se ocorrerem vibrações ou ruídos anormais, corrija a falha antes de continuar a utilizar. Quaisquer reparações necessárias devem ser efetuadas por pessoal qualificado.

Antes de cada utilização, verifique o estado técnico geral do produto quanto a fissuras, deformações, peças soltas ou em falta e outros danos que possam afetar o seu bom funcionamento. Se for detetado um problema, este deve ser corrigido antes de continuar a utilizar. Não utilize um produto danificado.

Para remover a sujidade, limpe a superfície com um pano humedecido com água e detergente suave para lavar louça, depois lave com um pano húmido para remover os resíduos de detergente e seque completamente.

Guarde o produto vazio, num local seco e bem ventilado, longe da luz solar direta, humidade, calor e fogo. Deve também ser protegida contra o acesso das crianças.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Mobilni drenaž sa pumpom služi za skupljanje i transport starog motornog ulja. Proizvod je opremljen spremnikom od 65 litara, što osigurava radnu učinkovitost u radionicama i strojarским servisima. Ukupna visina spremnika od 185 mm omogućuje univerzalnu upotrebu. Zahvaljujući čvrstoj konstrukciji i četiri transportna kotača, osigurava stabilnost i mobilnost te olakšava manevriranje po radnom mjestu.

Odvodnik je opremljen ručnom pumpom koja omogućuje jednostavno pražnjenje spremnika bez potrebe za spajanjem na napajanje, što ga čini neovisnim i praktičnim rješenjem za rad u različitim uvjetima. Ispravan, pouzdan i siguran rad alata ovisi o pravilnoj uporabi, dakle:

Prije uporabe ovog proizvoda pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepridržavanjem sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

SIGURNOSNE UPUTE

PAŽNJA! Molimo pročitajte i razumite sve upute. Nepoštivanje uputa u nastavku može dovesti do ozbiljne ozljede.

Rukovanje i sastavljanje proizvoda dopušteno je samo obučanim osobama. Prije početka rada svaka osoba mora pročitati ovaj priručnik i u potpunosti razumjeti kako proizvod radi.

Ovaj korisnički priručnik sadrži važna upozorenja i sigurnosne upute, ali ne može predvidjeti sve moguće uvjete i situacije koje se mogu dogoditi tijekom korištenja proizvoda. Operater je odgovoran za postupanje zdravog razuma i opreza, jer to nisu značajke koje se mogu integrirati u proizvod - one moraju proizaći iz ispravnog ponašanja korisnika.

Radna stanica

Održavajte svoju radnu stanicu čistom, bez nepotrebnih predmeta i adekvatno osvijetljenom. Nered i neadekvatna rasvjeta mogu dovesti do nesreća.

Kada koristite proizvod, osigurajte da se djeca i promatrači drže podalje od radnog područja. Ometanja mogu dovesti do gubitka kontrole nad vašim poslom, pa bi promatrači trebali ostati na sigurnoj udaljenosti.

Budite oprezni u blizini električnih vodova, električnih krugova, vodovodnih cijevi i drugih potencijalnih mehaničkih opasnosti u radnom području, posebno onih koji se nalaze ispod radne površine i skriveni od operatera. Njihovo slučajno oštećenje može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

Posebnu pozornost treba posvetiti u zatvorenim radnim prostorima jer uporaba proizvoda u takvim uvjetima može izložiti operatera opasnom kontaktu s alatima za rezanje ili pokretnim dijelovima stroja.

Osobna sigurnost

Budite oprezni, koncentrirajte se na ono što radite i koristite zdrav razum kada koristite ovaj proizvod. Nemojte ga koristiti ako ste umorni ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova. Trenutak nepažnje pri rukovanju proizvodom može dovesti do ozbiljne ozljede. Molimo obucite se prikladno. Zabranjeno je nošenje široke odjeće, visećih predmeta ili nakita. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od pokretnih dijelova jer se široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zaplesti u mehanizme.

Obavezna je uporaba osobne zaštitne opreme. Treba nositi zaštitne naočale ili naočale s bočnim štitnicama, a po potrebi i štitnik za lice. U prašnjavim uvjetima potrebna je uporaba maski za prašinu. Ova obveza odnosi se na sve osobe prisutne u radnoj zoni. Također biste trebali nositi obuću koja ne klizi, zaštitnu kacigu, rukavice, sustave za usisavanje prašine i zaštitu za sluh ako je potrebno.

Ovaj proizvod treba koristiti samo na suhoj, čistoj, ravnoj i stabilnoj površini koja može izdržati njegovu težinu i težinu sadržaja.

Zabranjen je rad ispod vozila bez korištenja odgovarajućih potpornih naprava.

Prije uporabe ovog proizvoda, pažljivo pročitajte sva upozorenja, mjere opreza i upute sadržane u dokumentaciji proizvođača vozila i uputama za rad sigurnosne naprave.

Nemojte dopustiti neovlaštenim osobama ulazak u vozilo dok je proizvod u uporabi. Ti ljudi moraju ostati na sigurnoj udaljenosti.

Kako biste izbjegli opekline, ostavite motorno ulje da se ohladi prije nego što ga ispuštite u posudu za odvod. Proizvod se ne smije ostaviti bez nadzora tijekom rada ili ispuštanja ulja.

Zabranjeno je koristiti proizvod u blizini otvorenog plamena ili izvora topline.

Prije spuštanja vozila na tlo, uklonite proizvod i sve alate ili opremu koji bi se mogli oštetiti ili stvoriti opasnu situaciju.

Moraju se poštovati propisi o zbrinjavanju ulja. Iskorišteno ulje ne smije se izlijevati u kanalizaciju, tlo ili vodu. Ulje sadrži opasne tvari koje mogu predstavljati opasnost za okoliš i zdravlje ljudi. Ulje uklonjeno iz vozila treba odložiti na sabirno mjesto u skladu s lokalnim propisima. Za detaljne informacije obratite se lokalnim vlastima odgovornim za gospodarenje tekućim otpadom.

Upotreba i održavanje proizvoda

Zabranjene su bilo kakve izmjene na proizvodu. Neovlaštene promjene mogu negativno utjecati na njegov rad i sigurnost te skratiti njegov životni vijek. Proizvod je dizajniran za posebne primjene koje se moraju poštivati.

Prije svake uporabe provjerite ima li na proizvodu oštećenih ili istrošenih dijelova. Oštećeni dijelovi mogu utjecati na njegov pravilan rad. Sve oštećene ili istrošene komponente moraju se odmah zamijeniti ili popraviti.

Nemojte prekoračiti maksimalni kapacitet proizvoda.

Opterećenje mora biti ravnomjerno raspoređeno. Neravnomjerna raspodjela opterećenja može uzrokovati prevrtanje proizvoda, što može rezultirati ozljedama operatera ili drugih osoba.

Proizvod se smije koristiti samo na ravnim i stabilnim površinama koje mogu izdržati njegovu težinu uključujući maksimalno opterećenje. Pomicanje ili guranje proizvoda na kosini ili neravnoj površini može dovesti do gubitka kontrole.

Proizvod treba čuvati u praznom stanju. Kada nije u upotrebi, pohranite ga na sigurno mjesto izvan dohvata djece. Prije pohranjivanja proizvoda provjerite njegovo stanje kako biste bili sigurni da je prikladan za ponovnu uporabu.

USLUGA PROIZVODA

Sastavljanje proizvoda (I)

Za montažu ručke (3) i pumpe (18), montažna ploča (9) mora biti djelomično rastavljena.

Odvijte desni vijak kotača (5) i uklonite kotač (23), zatim izvucite montažnu ploču (9).

Pričvrstite nosač (3) na montažnu ploču (9) pomoću vijka (8) M8 x 80 mm.

Pričvrstite nosač pumpe (17) na pumpu (18) pomoću vijka (13) M8 x 80 mm, zatim pričvrstite pumpu (18) na montažnu ploču (9) pomoću isporučenih matica i vijaka.

Ponovno postavite montažnu ploču (9) i desni kotač.

Spojite kratko crijevo (12) na priključak crijeva (22) koji se nalazi na dnu pumpe (18) i na dno spremnika (7), pričvrstivši ga stezaljkama.

Spojite dugo crijevo (24) na priključak crijeva (19) na vrhu pumpe (18) i pričvrstite ga stezaljkama.

Stavite filtar (6) na spremnik (7).

Rad sa sudoperom

UPOZORENJE! Slijedite sve sigurnosne upute u ovom priručniku i u priručniku za uporabu vozila.

Postavite proizvod ispod vozila, pazeći da je otvor spremnika izravno ispod čepa za ispuštanje motornog ulja.

Odvijte čep za ispuštanje motornog ulja i pričekajte dok rabljeno ulje potpuno iscuri u spremnik za ispuštanje.

Nakon što je ulje potpuno iscurilo, ponovno postavite čep za ispuštanje motora i po potrebi dolijte ulje.

Prilikom pražnjenja spremnika rabljenog ulja pridržavajte se pravila za zbrinjavanje motornog ulja. Ako je potrebno, obratite se lokalnom tijelu za gospodarenje tekućim otpadom za informacije o recikliranju i/ili odlaganju.

Premjestite proizvod na mjesto gdje će se rabljeno ulje privremeno skladištiti (npr. spremnik za otpadno ulje). Zatim umetnite dugo crijevo u spremnik i pumpajte rukom sve dok se korišteno ulje potpuno ne isprazni.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Tehničko stanje proizvoda treba redovito održavati. Preporuča se izvršiti opći pregled prije svake uporabe. Kako bi proizvod bio u dobrom stanju, potrebno ga je redovito održavati. Ako se pojave neuobičajene vibracije ili buka, otklonite kvar prije daljnje uporabe. Sve potrebne popravke treba izvršiti kvalificirano osoblje.

Prije svake uporabe provjerite opće stanje proizvoda na pukotine, deformacije, labave ili nedostajuće dijelove i druga oštećenja koja mogu utjecati na njegov pravilan rad. Ako se otkrije problem, mora se ispraviti prije daljnje uporabe. Nemojte koristiti oštećeni proizvod.

Za uklanjanje prljavštine, obrišite površinu krpom navlaženom vodom i blagim deterdžentom za pranje posuđa, zatim isperite vlažnom krpom kako biste uklonili sve ostatke deterdženta i temeljito osušite.

Proizvod treba skladištiti prazan, na suhom i dobro prozračenom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti, vlage i izvora topline i vatre. Također ga treba držati izvan dohvata djece.

مسافة متوسطة مع مضخة لجمع ونقل زيت المحرك المستعمل. المنتج مزود بخزان سعة ٦٥ لترًا، مما يضمن كفاءة العمل في الورش والخدمات الميكانيكية. يبلغ ارتفاع الخزان الإجمالي ١٨٥ ملم مما يسمح باستخدام العالمي. بفضل تصميمها القوي وعجلات النقل الأربع، فهي تضمن الاستقرار والتنقل، مما يجعل من السهل المناورة في مكان العمل. المسافة بمضخة يدوية تسمح بتفريغ الخزان بسهولة دون الحاجة إلى الاتصال بمصدر الطاقة، مما يجعلها حلاً مستقلًا ومريخًا للعمل في ظروف مختلفة. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والامن للآلة على الاستخدام الصحيح، لذلك

قبل استخدام هذا المنتج، اقرأ الدليل كاملاً واحتفظ به

لا يتحمل المورد مسؤولية أي ضرر ينتج عن عدم الامتثال لقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل

تعليمات السلامة

إنذار! يرجى قراءة وفهم كافة التعليمات. قد يؤدي عدم اتباع الإرشادات أدناه إلى إصابة خطيرة. يُسمح بتشغيل المنتج وتجميعه للأشخاص المدربين فقط قبل البدء بالعمل، يجب على كل شخص قراءة هذا الدليل وفهم كيفية عمل المنتج بشكل كامل. يحتوي دليل المستخدم هذا على تحذيرات هامة وتعليمات السلامة، لكنه لا يستطيع توقع جميع الظروف والمواقف المحتملة التي قد تحدث أثناء استخدام المنتج. يقع على عاتق المشغل مسؤولية ممارسة الحس السليم والحذر، حيث أن هذه ليست ميزات يمكن دمجها في المنتج - بل يجب أن تكون نتيجة لسلوك المستخدم السليم

محطة العمل

حافظ على محطة العمل الخاصة بك نظيفة وخالية من العناصر غير الضرورية ومضادة بشكل مناسب. الفوضى والإضاءة غير الكافية يمكن أن تؤدي إلى وقوع الحوادث. عند استخدام المنتج، تأكد من إبعاد الأطفال والمارة عن منطقة العمل. يمكن أن تؤدي عوامل التشبث إلى فقدان السيطرة على عمالك، لذا يجب على المارة البقاء على مسافة آمنة. توخ الحذر عند التعامل مع خطوط الكهرباء والدوائر الكهربائية وأنابيب المياه وغيرها من المخاطر الميكانيكية المحتملة في منطقة العمل، وخاصة تلك التي تقع أسفل سطح العمل ومخفية عن المشغل. قد يؤدي تعرضهم للتلوث العرضي إلى حدوث إصابة أو أضرار بالملابس. يجب اتخاذ عناية خاصة في أماكن العمل الضيقة لأن استخدام المنتج في مثل هذه الظروف قد يعرض المشغل لاتصال خطير بأدوات القطع أو أجزاء الآلات المتحركة

السلامة الشخصية

يرجى البقاء متيقظًا والتركيز على ما تفعله واستخدام الحس السليم عند استخدام هذا المنتج. لا تستخدمه عندما تكون متعبًا أو تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية. قد يؤدي عدم الانتباه لحظة واحدة عند تشغيل المنتج إلى إصابة خطيرة. يرجى ارتداء الملابس المناسبة. يُحظر ارتداء الملابس الفضفاضة أو الأشياء المعلقة أو المجوهرات. احتفظ بالشعر والملابس وقفازات بعيدًا عن الأجزاء المتحركة لأن الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل يمكن أن يعلق في الآليات. بعد استخدام معدات الحماية الشخصية إلزاميًا. يجب ارتداء نظارات السلامة أو النظارات الواقية ذات الدروع الجانبية، وإذا لزم الأمر، واقي للوجه. في الظروف المليئة بالغبار، من الضروري استخدام أقنعة الغبار. ينطبق هذا الالتزام على جميع الأشخاص المتواجدين في منطقة العمل. ويجب عليك أيضًا ارتداء أحذية غير قابلة للانزلاق، وخوذة أمان، وقفازات، وأنظمة شطف الغبار، وحماية السمع إذا لزم الأمر. يجب استخدام هذا المنتج فقط على سطح جاف ونظيف ومسطح ومستقر وقادر على تحمل وزنه ووزن محتوياته. يُحظر العمل تحت المركبة دون استخدام الأجهزة الداعمة المناسبة. قبل استخدام هذا المنتج، اقرأ بعناية جميع التحذيرات واحتياطات السلامة والتعليمات الواردة في وثائق الشركة المصنعة للسيارة وتعليمات تشغيل جهاز التنبيذ. لا تسمح للأشخاص غير المصرح لهم بالدخول إلى السيارة أثناء استخدام المنتج. يجب على هؤلاء الأشخاص البقاء على مسافة آمنة. لتجنب الحروق، ارتد زيت المحرك ليبرد قبل تصريفه في وعاء التصريف. لا يجوز ترك المنتج دون مراقبة أثناء التشغيل أو عند تصريف الزيت. يُحظر استخدام المنتج بالقرب من اللهب المكثف أو مصادر الحرارة.

قبل إزلال السيارة على الأرض، قم بإزالة المنتج وأي أدوات أو معدات قد تتعرض للتلوث أو تتسبب في موقف خطير. يجب اتباع قواعد التخلص من الزيت. لا يجوز سكب الزيت المستعمل في المجاري أو التربة أو المسطحات المائية. يحتوي الزيت على مواد خطرة قد تشكل تهديدًا للبيئة والصحة البشرية. يجب التخلص من الزيت المستخرج من السيارة في نقطة تجميع وفقًا للوائح المحلية. لمزيد من المعلومات التفصيلية، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية المسؤولة عن إدارة النفايات السائلة.

استخدام المنتج وصيانتها

يتم إجراء أي تعديلات على المنتج. قد تؤثر التغييرات غير المصرح بها سلبًا على تشغيلها وسلامتها ونقص عمرها الافتراضي. لقد تم تصميم المنتج لتطبيقات محددة يجب مراعاتها.

قبل كل استخدام، قم بفحص المنتج بحثًا عن الأجزاء التالفة أو البالية. قد تؤثر الأجزاء التالفة على تشغيله بشكل صحيح. يجب استبدال أو إصلاح أي مكونات تالفة أو مهترئة على الفور. لا تتجاوز الحد الأقصى لسعة المنتج.

يجب توزيع الحمل بالتساوي. قد يؤدي توزيع الحمل بشكل غير متساو إلى انقلاب المنتج، مما قد يؤدي إلى إصابة المشغل أو الأشخاص الآخرين. يجب استخدام المنتج فقط على الأسطح المستوية والمستقرة القادرة على تحمل وزنه بما في ذلك الحد الأقصى للحمل. قد يؤدي تحريك المنتج أو دفعه على منحدر أو سطح غير مستو إلى فقدان السيطرة.

ينبغي تخزين المنتج في حالة فارغة. عند عدم الاستخدام، يرجى تخزينه في مكان آمن بعيدًا عن متناول الأطفال. قبل تخزين المنتج، قم بفحص حالته للتأكد من أنه مناسب لإعادة الاستخدام.

خدمة المنتج

(I) تجميع المنتج

تثبيت المقبض (٣) والمضخة (١٨)، يجب تفكيك لوحة التثبيت (٩) جزئيًا. قم بفك مسامر العجلة اليمنى (٥) وإزالة العجلة (٢٣)، ثم قم بسحب لوحة التثبيت (٩) للخارج. ٨. ٨٠ x ٨٠ Mm (قم بربط القوس (٣) بلوحة التثبيت (٩) باستخدام برغي ٨). ٨٠ مم، ثم قم بتثبيت المضخة (١٨) على لوحة التثبيت (٩) باستخدام الصواميل والبراغي ٨ x ٨ M (قم بتثبيت دعامة المضخة (١٧) على المضخة (١٨) باستخدام المسامير (١٣).

أعد تركيب لوحة التثبيت (٩) والعجلة اليمنى
 قم بتوصيل الخرطوم القصير (١٢) بموصل الخرطوم (٢٢) الموجود في الجزء السفلي من المضخة (١٨) وفي الجزء السفلي من الخزان (٧)، وقم بتثبيته باستخدام المشابك
 قم بتوصيل الخرطوم الطويل (٢٤) بموصل الخرطوم (١٩) الموجود في الجزء العلوي من المضخة (١٨) وقم بتثبيته باستخدام المشابك
 (ضع الفلتر (٦) على الخزان (٧))

العمل مع الحوض

تحذير! اتبع جميع تعليمات السلامة الواردة في هذا الدليل وفي دليل مالك السيارة
 ضع المنتج أسفل السيارة، مع التأكد من أن فتحة الخزان تقع مباشرة أسفل سدادة تصريف زيت المحرك
 . قم بفك سدادة تصريف زيت المحرك وانتظر حتى يتم تصريف الزيت المستخدم بالكامل في خزان التصريف
 بعد تصريف الزيت بالكامل، قم بإعادة تركيب سدادة تصريف المحرك وأضف الزيت إذا لزم الأمر
 عند تفريغ خزان الزيت المستعمل، اتبع القواعد الخاصة بالتخلص من زيت المحرك. إذا لزم الأمر، يرجى الاتصال بهيئة إدارة النفايات السائلة المحلية للحصول على معلومات حول
 إعادة التدوير و/أو التخلص منها
 انقل المنتج إلى مكان سيتم تخزين الزيت المستعمل فيه مؤقتاً (على سبيل المثال خزان الزيت المستعمل). ثم قم بإدخال الخرطوم الطويل داخل الخزان وقم بالضخ باليد حتى يتم تصريف
 الزيت المستخدم بالكامل

الصيانة والتخزين

ينبغي صيانة الحالة الفنية للمنتج بانتظام. من المستحسن إجراء فحص عام قبل كل استخدام. للحفاظ على المنتج في حالة جيدة، يجب صيانتته بانتظام. في حالة حدوث اهتزاز أو ضوضاء
 غير طبيعية، قم بتصحيح الخلل قبل الاستخدام الإضافي. ينبغي أن يتم إجراء أي إصلاحات ضرورية بواسطة موظفين مؤهلين
 قبل كل استخدام، قم بفحص الحالة العامة للمنتج بحثاً عن الشقوق أو التشوهات أو الأجزاء السائبة أو المفقودة أو أي أضرار أخرى قد تؤثر على تشغيله بشكل صحيح. إذا تم اكتشاف
 مشكلة، فيجب تصحيحها قبل الاستخدام الإضافي. لا تستخدم منتجاً تالفاً
 لإزالة الأوساخ، امسح السطح بقطعة قماش مبللة بالماء ومنظف غسيل الأطباق المعتدل، ثم اشطفيه بقطعة قماش مبللة لإزالة أي بقايا من المنظف وجففيه جيداً
 يجب تخزين المنتج فارغاً، في مكان جاف وجيد التهوية، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة والرطوبة ومصادر الحرارة والنار. ويجب أيضاً أن يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال

